KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2023/1159,

annettu 13 päivänä kesäkuuta 2023,

lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan okoumé-ristivanerin tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ([1]), jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 11 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

1. MENETTELY

1.1 Aiemmat tutkimukset ja voimassa olevat toimenpiteet

(1) Neuvosto otti asetuksella (EY) N:o 1942/2004 ([2]) käyttöön polkumyyntitullit Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina' tai 'asianomainen maa', peräisin olevan okoumé-ristivanerin tuonnissa, jäljempänä 'alkuperäiset toimenpiteet'. Alkuperäisten toimenpiteiden käyttöönottoon johtaneeseen tutkimukseen viitataan jäljempänä ilmaisulla 'alkuperäinen tutkimus'.

(2) Neuvosto jatkoi asetuksella (EU) N:o 82/2011 ([3]) alkuperäisten toimenpiteiden voimassaoloa viidellä vuodella toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun, jäljempänä 'ensimmäinen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu', jälkeen. Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', jatkoi alkuperäisten toimenpiteiden voimassaoloa vielä viidellä vuodella toisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen asetuksella (EU) 2017/648 ([4]).

(3) Tällä hetkellä voimassa olevat polkumyyntitullit ovat 6,5–23,5 prosenttia neljältä vientiä harjoittavalta tuottajalta peräisin olevan tuonnin osalta ja 66,7 prosenttia kaikilta muilta yrityksiltä peräisin olevan tuonnin osalta.

1.2 Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelupyyntö

(4) Komissio vastaanotti toimenpiteiden voimassaolon lähestyvää päättymistä koskevan ilmoituksen ([5]) julkaisemisen jälkeen perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisen tarkastelupyynnön.

(5) Tarkastelupyynnön esitti 16 päivänä joulukuuta 2021 European Panel Federation, jäljempänä 'pyynnön esittäjä', okoumé-ristivaneria valmistavan unionin tuotannonalan puolesta perusasetuksen 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Tarkastelupyyntö perustui siihen, että toimenpiteiden voimassaolon päättyminen johtaisi todennäköisesti polkumyynnin jatkumiseen ja/tai toistumiseen ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon toistumiseen.

([1]) EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.

([2]) Neuvoston asetus (EY) N:o 1942/2004, annettu 2 päivänä marraskuuta 2004, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan okoumé-ristivanerin tuonnissa ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta (EUVL L 336, 12.11.2004, s. 4).

([3]) Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 82/2011, annettu 31 päivänä tammikuuta 2011, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan okoumé-ristivanerin tuonnissa neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun perusteella sekä asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 3 kohdan mukaisen osittaisen välivaiheen tarkastelun päättämisestä (EUVL L 28, 2.2.2011, s. 1).

([4]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/648, annettu 5 päivänä huhtikuuta 2017, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan okoumé-ristivanerin tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun seurauksena (EUVL L 92, 6.4.2017, s. 48).

([5]) Ilmoitus tiettyjen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon lähestyvästä päättymisestä (EUVL C 277, 12.7.2021, s. 2).

1.3 **Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepano**

(6) Kun komissio oli perusasetuksen 15 artiklan 1 kohdalla perustettua komiteaa kuultuaan todennut, että oli olemassa riittävä näyttö toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireille panemiseksi, se pani 5 päivänä huhtikuuta 2022 perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan perusteella vireille Kiinasta peräisin olevan okoumé-ristivanerin unioniin tuontiin sovellettavia polkumyyntitoimenpiteitä koskevan tarkastelun. Se julkaisi *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* menettelyn vireillepanoa koskevan ilmoituksen ([6]), jäljempänä 'vireillepanoilmoitus'.

1.4 **Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso ja tarkastelujakso**

(7) Polkumyynnin jatkumista tai toistumista koskeva tutkimus käsitti 1 päivän tammikuuta 2021 ja 31 päivän joulukuuta 2021 välisen ajanjakson, jäljempänä 'tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso'. Vahingon jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyden arvioinnin kannalta merkittäviä suuntauksia tarkasteltiin kaudella, joka ulottui 1 päivästä tammikuuta 2018 tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson loppuun, jäljempänä 'tarkastelujakso'.

1.5 **Asianomaiset osapuolet**

(8) Komissio pyysi vireillepanoilmoituksessa asianomaisia osapuolia ottamaan siihen yhteyttä tutkimukseen osallistumista varten. Lisäksi komissio ilmoitti toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta pyynnön esittäjälle, muille tiedossa oleville unionin tuottajille, tiedossa oleville kiinalaisille (vientiä harjoittaville) tuottajille, Kiinan viranomaisille, tiedossa oleville tuojille, käyttäjille ja kauppiaille sekä järjestöille, joita asian tiedettiin koskevan, ja kehotti niitä osallistumaan tutkimukseen.

(9) Asianomaisilla osapuolilla oli mahdollisuus esittää huomautuksia toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta ja pyytää kuulemista komission ja/tai kauppaan liittyvissä menettelyissä kuulemisesta vastaavan neuvonantajan kanssa. Yksikään asianomainen osapuoli ei pyytänyt kuulemista.

1.6 **Otanta**

(10) Komissio ilmoitti vireillepanoilmoituksessa, että se saattaa soveltaa asianomaisiin osapuoliin otantaa perusasetuksen 17 artiklan mukaisesti.

Unionin tuottajia koskeva otanta

(11) Komissio ilmoitti vireillepanoilmoituksessa, että se oli valinnut alustavasti otoksen unionin tuottajista. Komissio valitsi otoksen käyttäen perusteena suurinta edustavaa myynti- ja tuotantomäärää ottaen huomioon myös maantieteellisen jakauman. Otokseen valittiin kolme unionin tuottajaa. Otokseen valittujen unionin tuottajien osuus unionin arvioidusta kokonaistuotannosta oli 40 prosenttia ja unionin tuotannonalan kokonaismyynnistä 41 prosenttia. Perusasetuksen 17 artiklan 2 kohdan mukaisesti komissio kehotti asianomaisia osapuolia esittämään huomautuksia alustavasta otoksesta. Huomautuksia ei esitetty. Otoksen katsottiin edustavan unionin tuotannonalaa.

Tuojia koskeva otanta

(12) Voidakseen päättää otannan tarpeellisuudesta ja tarvittaessa valita otoksen komissio pyysi etuyhteydettömiä tuojia toimittamaan vireillepanoilmoituksessa mainitut tiedot. Yksikään etuyhteydetön tuoja ei toimittanut pyydettyjä tietoja. Sen vuoksi komissio päätti, ettei otanta ollut tarpeen.

Kiinalaisia tuottajia koskeva otanta

(13) Voidakseen päättää otannan tarpeellisuudesta ja tarvittaessa valita otoksen komissio pyysi kaikkia tiedossa olevia Kiinassa toimivia tuottajia / vientiä harjoittavia tuottajia toimittamaan vireillepanoilmoituksessa mainitut tiedot. Lisäksi komissio pyysi Kiinan kansantasavallan edustustoa ilmoittamaan muista mahdollisista tuottajista ja vientiä harjoittavista tuottajista, jotka saattaisivat olla kiinnostuneita osallistumaan tutkimukseen, ja/tai ottamaan yhteyttä niihin.

([6]) Ilmoitus Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan okoumé-ristivanerin tuontiin sovellettavien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta (EUVL C 150, 5.4.2022, s. 16).

(14) Yksikään kiinalainen tuottaja tai vientiä harjoittava tuottaja ei toimittanut pyydettyjä tietoja määräajassa tai suostunut osallistumaan otokseen. Kiinalaiset tuottajat eivät näin ollen toimineet yhteistyössä ja Kiinasta tulevaa tuontia koskevat päätelmät tehtiin käytettävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti. Käytetyistä lähteistä kerrotaan yksityiskohtaisesti johdanto-osan 28 kappaleessa.

1.7 **Kyselyvastaukset**

(15) Komissio lähetti Kiinan viranomaisille kyselylomakkeen, joka koski perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymistä Kiinassa.

(16) Komissio lähetti myös otokseen valituille unionin tuottajille kyselylomakkeet. Samat kyselylomakkeet sekä etuyhteydettömille tuojille, käyttäjille ja kiinalaisille viejille tarkoitetut kyselylomakkeet asetettiin vireillepanopäivänä saataville myös verkossa ([7]). Tutkimuksen aikana komissio lähetti pyynnön esittäjälle kyselylomakkeen, jossa se pyysi makrotaloudellisia tietoja unionin tuotannonalasta.

(17) Kyselylomakkeisiin saatiin vastaukset otokseen valituilta kolmelta unionin tuottajalta ja pyynnön esittäjältä.

1.8 **Tarkastukset**

(18) Komissio pyysi ja tarkisti kaikki tiedot, jotka se katsoi tarpeellisiksi sen määrittämiseksi, onko polkumyynnin ja vahingon jatkuminen tai toistuminen todennäköistä ja mikä on unionin edun mukaista.

(19) Perusasetuksen 16 artiklan mukaisia tarkastuskäyntejä tehtiin seuraavien yritysten toimitiloihin:

Unionin tuottajat:

— Allin SA, Le Vanneau, Ranska

— F.A. Mourikis SA, Kalamaki, Kreikka

— Joubert Saint Jean d'Angely SAS, Saint-Jean d'Angely, Ranska

— European Panel Federation (pyynnön esittäjä), Bryssel, Belgia.

1.9 **Myöhempi menettely**

(20) Komissio ilmoitti 5 päivänä huhtikuuta 2023 niistä olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella se aikoi pitää polkumyyntitullit voimassa. Kaikille osapuolille annettiin määräaika, johon mennessä niillä oli mahdollisuus esittää huomautuksensa tästä ilmoituksesta. Osapuolet eivät esittäneet huomautuksia.

2. **TARKASTELUN KOHTEENA OLEVA TUOTE, TARKASTELTAVANA OLEVA TUOTE JA SAMANKALTAINEN TUOTE**

2.1 **Tarkastelun kohteena oleva tuote**

(21) Tarkastelun kohteena oleva tuote on sama kuin alkuperäisessä tutkimuksessa ja aiemmissa toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevissa tarkasteluissa eli tällä hetkellä CN-koodiin ex 4412 31 10 (Taric-koodi 4412 31 10 10) kuuluva okoumé-ristivaneri, joka määritellään seuraavasti: yksinomaan enintään 6 mm:n paksuisista puuviiluista koostuva ristivaneri, jossa ainakin yksi pintaviiluista on okouméa ja jota ei ole pinnoitettu jotakin muuta materiaalia olevalla pysyvällä kalvolla, jäljempänä 'tarkastelun kohteena oleva tuote'.

([7]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2588

(22) Okoumé-ristivaneria on kahta päätyyppiä, joista toinen on kokonaan okouméa, jäljempänä ’täysokoumé’, ja toisessa ainakin yksi pintaviiluista on okouméa ja loput viilut muuta puuta, jäljempänä ’pintaviiluokoumé’; jälkimmäisestä voidaan myös käyttää nimitystä ’yhdistelmä-’ tai ’kaksois-’. Nämä okoumé-ristivanerin päätyypit ovat ulkonäöltään samanlaisia. Mekaanisissa ominaisuuksissa olevista eroavaisuuksista huolimatta niillä molemmilla on samanlaiset fyysiset ja tekniset perusominaisuudet ja samat peruskäyttötarkoitukset.

(23) Okoumé-ristivaneria käytetään moniin erilaisiin tarkoituksiin, esimerkiksi rakennusteollisuudessa ulkosovelluksiin kuten verhoukseen, muottilevyihin, sokkeleihin ja kaiteisiin sekä jokirantojen päällystämiseen. Sitä käytetään myös koristeellisempiin tarkoituksiin kuten maantieliikenteessä henkilöautoihin, linja-autoihin, asuntovaunuihin ja matkailuautoihin, meriliikenteessä kilpa- ja huvialuksiin sekä huonekalujen ja ovien valmistuksessa.

2.2 **Tarkasteltavana oleva tuote**

(24) Tässä tutkimuksessa tarkasteltavana oleva tuote on Kiinasta peräisin oleva tarkastelun kohteena oleva tuote.

2.3 **Samankaltainen tuote**

(25) Kuten alkuperäisessä tutkimuksessa ja aiemmissa toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevissa tarkasteluissa vahvistettiin, seuraavilla tuotteilla on samat fyysiset, kemialliset ja tekniset perusominaisuudet ja peruskäyttötarkoitukset:

— unioniin viety tarkasteltavana oleva tuote

— asianomaisen maan kotimarkkinoilla tuotettu ja myyty tarkastelun kohteena oleva tuote

— unionin tuotannonalan unionissa tuottama ja myymä tarkastelun kohteena oleva tuote.

(26) Tämän vuoksi näiden tuotteiden katsotaan olevan perusasetuksen 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja samankaltaisia tuotteita.

3. **POLKUMYYNTI**

3.1 **Alustavat huomautukset**

(27) Kiinasta peräisin olevan okoumé-ristivanerin tuonti unionin markkinoille lakkasi tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla käytännössä kokonaan. Eurostatin mukaan Kiinasta tulevan okoumé-ristivanerin osuus unionin markkinoista oli noin 0,04 prosenttia. Tilanne oli samanlainen edellisessä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa. Absoluuttisesti ilmaistuna Kiinasta peräisin olevaa okoumé-ristivaneria tuotiin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla 74 m^3, kun sitä alkuperäisessä tutkimuksessa tuotiin 83 606 m^3 ja ensimmäisessä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa 12 620 m^3. Toisessa toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa tuontia ei ollut lainkaan.

(28) Kuten johdanto-osan 14 kappaleessa todetaan, yksikään kiinalainen tuottaja / vientiä harjoittava tuottaja ei toiminut yhteistyössä tutkimuksessa. Sen vuoksi komissio ilmoitti Kiinan viranomaisille, että yhteistyöstä kieltäytymisen vuoksi se saattaa soveltaa Kiinaa koskevien päätelmien osalta perusasetuksen 18 artiklaa. Komissiolle ei toimitettu asiasta huomautuksia tai kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan osallistumista koskevia pyyntöjä.

(29) Näin ollen päätelmät polkumyynnin jatkumisen tai toistumisen todennäköisyydestä perustuivat perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti käytettävissä oleviin tietoihin, joita olivat erityisesti tarkastelupyynnössä esitetyt tiedot, erään turkkilaisen okoumé-ristivanerin tuottajan julkisesti saatavilla olevat tiedot, pyynnön esittäjän ja otokseen valittujen unionin tuottajien toimittamat tiedot, Turkin kansallisen tilastolaitoksen tiedot, Eurostatin COMEXT-tietokanta, Global Trade Atlas, jäljempänä ’GTA’, Kansainvälisen kauppakeskuksen markkinoillepääsyä kuvaava kartta ja Yhdistyneiden kansakuntien elintarvike- ja maatalousjärjestön, jäljempänä ’FAO’, tiedot.

3.2 **Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukainen menettely normaaliarvon määrittämiseksi Kiinasta peräisin olevan okoumé-ristivanerin tuonnille**

(30) Koska tutkimusta vireille pantaessa oli käytettävissä riittävästi näyttöä, joka viittasi Kiinan osalta perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymiseen, komissio pani tutkimuksen vireille perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan perusteella.

(31) Saadakseen tiedot, joita se piti tutkimuksensa kannalta tarpeellisina väitettyjen merkittävien vääristymien osalta, komissio lähetti kyselylomakkeen Kiinan viranomaisille. Lisäksi komissio pyysi vireillepanoilmoituksen 5.3.2 kohdassa kaikkia asianomaisia osapuolia esittämään näkökantansa, toimittamaan tietoja ja esittämään asiaa tukevaa näyttöä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamisesta 37 päivän kuluessa vireillepanoilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Kiinan viranomaisilta ei saatu vastausta kyselylomakkeeseen, eikä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamisesta saatu huomautuksia määräajassa. Tämän jälkeen komissio ilmoitti Kiinan viranomaisille, että se käyttäisi perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti käytettävissä olevia tietoja määrittäessään, esiintyykö Kiinassa merkittäviä vääristymiä.

(32) Komissio myös täsmensi vireillepanoilmoituksen 5.3.2 kohdassa, että käytettävissä olevan näytön perusteella se voi joutua valitsemaan perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan nojalla asianmukaisen edustavan maan voidakseen määrittää normaaliarvon vääristymättömien hintojen tai vertailuarvojen perusteella. Lisäksi komissio ilmoitti tarkastelevansa mahdollisesti soveltuvia maita perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa säädettyjen kriteerien mukaisesti.

(33) Komissio julkaisi 24 päivänä elokuuta 2022 asiakirja-aineistoon liitettävän muistion normaaliarvon määrittämisessä käytettävistä lähteistä, jäljempänä 'lähteitä koskeva muistio'. Lähteitä koskevassa muistiossa komissio ilmoitti asianomaisille osapuolille, että se aikoi käyttää Turkkia edustavana maana, sekä lähteet, joita se aikoi käyttää normaaliarvon määrittämiseen valittuaan Turkin edustavaksi maaksi. Se myös ilmoitti asianomaisille osapuolille aikovansa vahvistaa myynti-, yleis- ja hallintokustannukset sekä voiton yrityksen Eksioglu Orman Urunleri (Turkissa toimiva tuottaja) käytettävissä olevien tietojen perusteella.

(34) Lähteitä koskevassa muistiossa komissio myös kehotti asianomaisia osapuolia esittämään huomautuksia lähteistä ja Turkin soveltuvuudesta edustavaksi maaksi sekä ehdottamaan myös muita maita, kunhan ne toimittaisivat riittävästi tietoa asiaankuuluvista kriteereistä. Huomautuksia ei esitetty.

3.3 **Normaaliarvo**

(35) Perusasetuksen 2 artiklan 1 kohdan mukaan ”normaaliarvo perustuu tavallisesti viejämaan riippumattomien asiakkaiden tavanomaisessa kaupankäynnissä maksamiin tai maksettaviksi tuleviin hintoihin”.

(36) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa todetaan kuitenkin myös, että ”jos […] päätetään, että ei ole asianmukaista käyttää viejämaan kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia kyseisessä maassa esiintyvien b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien vuoksi, normaaliarvo muodostetaan yksinomaan vääristymättömiä hintoja tai vertailuarvoja osoittavien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella” ja että ”muodostettuun normaaliarvoon on sisällytettävä vääristymätön ja kohtuullinen määrä hallinto-, myynti- ja yleiskustannuksia sekä voittoa”.

(37) Kuten jäljempänä tarkemmin selostetaan, komissio päätteli tässä tutkimuksessa, että perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltaminen oli asianmukaista, kun otetaan huomioon saatavilla oleva näyttö sekä Kiinan viranomaisten ja tuottajien / vientiä harjoittavien tuottajien kieltäytyminen yhteistyöstä.

3.3.1 *Merkittävien vääristymien esiintyminen*

3.3.1.1 Johdanto

(38) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa todetaan seuraavaa: ”Merkittäviä vääristymiä ovat vääristymät, joita syntyy, kun ilmoitetut hinnat tai kustannukset, mukaan lukien raaka-aine- ja energiakustannukset, eivät määräydy vapaiden markkinavoimien perusteella, koska valtion merkittävä puuttuminen vaikuttaa niihin. Merkittävien vääristymien olemassaoloa arvioitaessa huomioon on otettava muun muassa vaikutus, joka yhdellä tai useammalla seuraavista tekijöistä mahdollisesti on:

— kyseinen markkina on merkittävässä määrin sellaisten yritysten ylläpitämä, jotka toimivat viejämaan viranomaisten omistuksessa tai hallinnassa taikka joiden politiikkoja nämä viranomaiset valvovat tai ohjaavat;

— valtion läsnäolo yrityksissä, mikä mahdollistaa valtion puuttumisen hintoihin tai kustannuksiin;

— syrjivät julkiset politiikat tai toimenpiteet, joilla suositaan kotimaisia tavarantoimittajia tai vaikutetaan muutoin vapaisiin markkinavoimiin;

— konkurssi-, yhtiö- ja varallisuuslainsäädännön puuttuminen, syrjivä soveltaminen tai sen riittämätön täytäntöönpano;

— palkkakustannusten vääristyminen;

— mahdollisuus saada rahoitusta, jonka myöntävät instituutiot, jotka toteuttavat julkisen politiikan tavoitteita tai toimivat muulla tavoin niin, etteivät ne ole valtiosta riippumattomia.”

(39) Koska perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa oleva luettelo ei ole kumulatiivinen, kaikkia tekijöitä ei tarvitse ottaa huomioon, jotta merkittävien vääristymien esiintyminen voidaan todeta. Samoja tosiasiallisia olosuhteita voidaan lisäksi käyttää yhden tai useamman luetteloon kuuluvan tekijän esiintymisen osoittamiseen. Mahdolliset päätelmät 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymisestä on joka tapauksessa tehtävä kaiken käytettävissä olevan näytön perusteella. Vääristymien esiintymistä koskevassa yleisessä arvioinnissa voidaan ottaa huomioon myös viejämaan yleinen toimintaympäristö ja tilanne, etenkin jos kyseisen viejämaan taloudellisen ja hallinnollisen rakenteen perustekijät antavat valtiolle merkittävän vallan puuttua talouteen siten, että hinnat ja kustannukset eivät ole markkinavoimien vapaan kehityksen tulosta.

(40) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan c alakohdan mukaan ”kun komissiolla on perusteltuja todisteita b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien mahdollisesta olemassaolosta tietyssä maassa tai kyseisen maan tietyllä sektorilla ja kun on aiheellista tämän asetuksen tehokkaan soveltamisen kannalta, komissio laatii ja julkistaa raportin, jossa kuvataan b alakohdassa tarkoitettuja markkinaolosuhteita kyseisessä maassa tai kyseisellä sektorilla, ja päivittää sitä säännöllisesti”.

(41) Komissio on laatinut tämän säännöksen nojalla Kiinaa koskevan maaraportin ([8]), jäljempänä ’maaraportti’, jossa osoitetaan valtion merkittävä puuttuminen toimintaan talouden monilla tasoilla, muun muassa erityiset vääristymät monien keskeisten tuotannontekijöiden (kuten maan, energian, pääoman, raaka-aineiden ja työvoiman) osalta ja tietyillä sektoreilla (kuten teräs- ja kemikaalisektoreilla). Vireillepanon yhteydessä asianomaisia osapuolia pyydettiin todistamaan vääräksi tutkimuksen asiakirja-aineistoon sisältyvä näyttö, esittämään siitä huomautuksia tai täydentämään sitä. Maaraportti sisällytettiin tutkimuksen asiakirja-aineistoon vireillepanovaiheessa. Myös pyyntöön sisältyi merkityksellistä näyttöä, joka täydensi maaraporttia.

([8]) Komission yksiköiden valmisteluasiakirja ”Significant Distortions in the Economy of the People’s Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations”, 20.12.2017, SWD(2017) 483 final/2.

(42) Tarkemmin sanottuna pyynnössä todettiin maaraporttiin viitaten, että rakenteelliset vääristymät useilla Kiinan teollisuudenaloilla ovat osaltaan johtaneet ylikapasiteettiin Kiinan vanerisektorilla, myös okoumé-ristivanerin sektorilla. Lisäksi pyynnössä todettiin, että Kiinan viranomaisten politiikoissa, kuten metsätaloutta koskevassa 13. viisivuotissuunnitelmassa, valtion toimenpiteillä on edistetty puun käyttöä raaka-aineena. Seuraavassa eli 14. viisivuotissuunnitelmassa, joka kattaa vuodet 2021–2026, Kiinan viranomaiset ilmoittivat aikomuksestaan ”parantaa valtion omistamien metsätilojen ja metsävyöhykkeiden infrastruktuuria”. Lisäksi pyynnössä todettiin maaraporttiin viitaten, että pääoman saantiin, kemiansektoriin, työvoimaan sekä energiamarkkinoihin syntyy vääristymiä. Pyynnön mukaan on todennäköistä, että nämä vääristymät vaikuttavat merkittävästi okoumé-ristivaneriteollisuuteen. Pyynnössä myös muistutettiin, että Yhdysvaltojen viranomaiset ottivat vuonna 2017 käyttöön polkumyynti- ja tasoitustulleja tietyn kovapuuvanerin tuonnissa Kiinasta Yhdysvaltoihin todettuaan, että Kiinan valtion puuttuminen toimintaan (muun muassa erilaisten valtion ohjelmien, tukien ja edullisin ehdoin myönnettyjen toimintapolitiikkoja tukevien lainojen avulla) on suosinut suoraan tiettyjen kovapuuvanerituotteiden kiinalaisia tuottajia ja viejiä.

(43) Kiinan viranomaiset eivät esittäneet huomautuksia tai toimittaneet näyttöä, joka olisi tukenut asiakirja-aineistossa, myös maaraportissa, olevaa näyttöä tai pyynnön esittäjän toimittamaa lisänäyttöä merkittävien vääristymien esiintymisestä ja/tai perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamisen asianmukaisuudesta tässä tapauksessa tai kumonnut tämän näytön. Komissio ei saanut huomautuksia myöskään kiinalaisilta vientiä harjoittavilta tuottajilta.

(44) Komissio tarkasteli, oliko Kiinan kotimarkkinoiden hintojen ja kustannusten käyttäminen asianmukaista perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymisen vuoksi. Komissio suoritti tarkastelun asiakirja-aineistossa käytettävissä olevan näytön perusteella, mukaan lukien julkisista lähteistä saatavilla oleviin tietoihin perustuvaan maaraporttiin sisältyvä näyttö. Analyysissa tarkasteltiin merkittävää valtion puuttumista Kiinan talouteen yleisesti mutta myös erityistä markkinatilannetta kyseisellä sektorilla, tarkastelun kohteena oleva tuote mukaan lukien. Komissio täydensi tätä näyttöä omalla tutkimuksellaan eri kriteereistä, jotka ovat merkityksellisiä, jotta voidaan vahvistaa merkittävien vääristymien esiintyminen Kiinassa.

3.3.1.2 Kiinan kotimarkkinoiden hintoihin ja kustannuksiin vaikuttavat merkittävät vääristymät

(45) Kiinan talousjärjestelmä perustuu nk. sosialistisen markkinatalouden käsitteeseen. Käsite on kirjattu Kiinan perustuslakiin ja määrittää Kiinan talouden ohjausjärjestelmää. Perusperiaatteena on ”tuotantovälineiden sosialistinen julkinen omistajuus eli koko kansan omistajuus ja työntekijöiden kollektiivinen omistajuus”. Valtion omistuksessa olevaa taloutta pidetään ”kansantalouden johtavana voimana”, ja valtion tehtävänä on ”varmistaa sen lujittaminen ja kasvu” ([9]). Kiinan talouden yleinen perusta ei pelkästään mahdollista valtion merkittävää puuttumista talouden toimintaan, vaan tällainen puuttuminen on nimenomaisena toimeksiantona. Käsitys julkisen omistajuuden paremmuudesta yksityisomistukseen nähden vallitsee koko oikeusjärjestelmässä, ja sitä korostetaan yleisenä periaatteena kaikessa keskeisessä lainsäädännössä. Kiinan varallisuusoikeus on tästä oiva esimerkki: siinä viitataan sosialismin ensisijaisuuteen ja annetaan valtiolle tehtäväksi pitää yllä talouden perusjärjestelmää, jossa julkisella omistajuudella on hallitseva asema. Muita omistajuusmuotoja siedetään, ja laissa annetaan mahdollisuus kehittää niitä rinnakkain valtion omistajuuden kanssa ([10]).

(46) Lisäksi Kiinan lainsäädännön mukaan sosialistista markkinataloutta kehitetään Kiinan kommunistisen puolueen johtajuudessa. Kiinan valtion ja Kiinan kommunistisen puolueen rakenteet ovat toisiinsa kietoutuneita kaikilla tasoilla (lainsäädäntö, instituutiot, henkilöt) ja muodostavat kokonaisuuden, jossa Kiinan kommunistisen puolueen ja valtion rooleja ei voida erottaa toisistaan. Kiinan perustuslakia muutettiin maaliskuussa 2018, ja Kiinan kommunistisen puolueen johtoasemasta tuli entistä näkyvämpi, kun se vahvistettiin perustuslain 1 §:ssä. Määräyksen ensimmäisen virkkeen ”sosialistinen järjestelmä on Kiinan kansantasavallan perusjärjestelmä” perään lisättiin seuraava virke: ”kiinalaisen sosialismin määräävä ominaisuus on Kiinan kommunistisen puolueen johtoasema” ([11]). Tämä osoittaa Kiinan kommunistisen puolueen kiistämättömän ja jatkuvasti kasvavan

([9]) Maaraportti, 2 luku, s. 6 ja 7.
([10]) Maaraportti, 2 luku, s. 10.
([11]) Saatavilla osoitteessa Constitution of the People's Republic of China (npc.gov.cn) (sivustolla käyty 15.11.2022).

määräysvallan Kiinan talousjärjestelmässä. Tämä johtoasema ja määräysvalta on olennainen osa kiinalaista järjestelmää ja menee selvästi pidemmälle kuin muissa sellaisissa maissa, joissa valtiolla on laaja makrotaloudellinen määräysvalta vapaiden markkinavoimien toiminnan rajoissa.

(47) Kiinan valtio harjoittaa tavoitteiden saavuttamiseksi interventionistista talouspolitiikkaa, joka on yhdenmukainen Kiinan kommunistisen puolueen vahvistaman poliittisen ohjelman kanssa eikä niinkään heijasta vapaiden markkinoiden taloudellisia olosuhteita ([12]). Kiinan viranomaiset käyttävät monenlaisia interventionistisia talousvälineitä, kuten teollisuuden suunnittelujärjestelmää, rahoitusjärjestelmää ja sääntely-ympäristön eri tekijöitä.

(48) Ensinnäkin yleisen hallinnollisen valvonnan tasolla Kiinan taloutta ohjataan monimutkaisella teollisuuden suunnittelujärjestelmällä, joka vaikuttaa kaikkeen taloudelliseen toimintaan maassa. Kaikki nämä suunnitelmat kattavat laajasti eri aloja ja risteäviä toimintalinjoja, ja niitä esiintyy hallinnon kaikilla tasoilla. Maakuntatason suunnitelmat ovat yksityiskohtaisia, kun taas kansallisen tason suunnitelmissa asetetaan laajempia tavoitteita. Suunnitelmissa täsmennetään myös keinot tuotannonalojen/sektoreiden tukemiseksi sekä määräajat, joissa tavoitteet on saavutettava. Joissakin suunnitelmissa asetetaan edelleen täsmällisiä tuotostavoitteita. Suunnitelmissa tuodaan esiin (positiivisesti tai negatiivisesti) yksittäisiä teollisuuden sektoreita ja/tai hankkeita prioriteetteina valtion prioriteettien mukaan ja niille osoitetaan tiettyjä kehittämistavoitteita (esimerkiksi teollisuuden päivittäminen tai kansainvälinen laajentuminen). Talouden toimijoiden – niin yksityisten kuin valtion omistuksessa olevienkin – on mukautettava liiketoimintaansa suunnittelujärjestelmän mukaiseksi. Tämä johtuu suunnitelmien sitovasta luonteesta mutta myös siitä, että Kiinan viranomaiset hallinnon kaikilla tasoilla noudattavat suunnittelujärjestelmää ja käyttävät niille annettua valtaa kannustamalla talouden toimijoita noudattamaan suunnitelmissa asetettuja prioriteetteja (ks. myös 3.3.1.5 jakso jäljempänä) ([13]).

(49) Toiseksi rahoitusresurssien tasolla Kiinan rahoitusjärjestelmää hallitsevat valtion omistamat liikepankit ja poliittiset pankit. Suunnitellessaan ja toteuttaessaan antolainauspolitiikkaansa näiden pankkien on noudatettava valtion teollisuuspolitiikan tavoitteita sen sijaan, että ne arvioisivat ensisijaisesti tietyn hankkeen taloudelliset ansiot (ks. myös 3.3.1.8 jakso jäljempänä) ([14]). Sama koskee Kiinan rahoitusjärjestelmän muita osatekijöitä, kuten osakemarkkinoita, joukkolainamarkkinoita ja yksityisen pääoman markkinoita. Myös nämä rahoitussektorin osat on institutionaalisesti ja operatiivisesti perustettu niin, että pyrkimyksenä ei ole rahoitusmarkkinoiden tehokkaan toiminnan maksimointi vaan valvonnan varmistaminen ja se, että mahdollistetaan valtion ja kommunistisen puolueen puuttuminen niiden toimintaan ([15]).

(50) Kolmanneksi, sääntely-ympäristön tasolla valtion puuttuminen talouden toimintaan saa useita muotoja. Esimerkiksi julkisia hankintoja koskevilla säännöillä pyritään usein poliittisiin tavoitteisiin eikä taloudelliseen tehokkuuteen ja heikennetään näin markkinatalouden periaatteita alalla. Sovellettavassa lainsäädännössä todetaan nimenomaisesti, että julkisia hankintoja on tehtävä niin, että helpotetaan valtion politiikassa asetettujen tavoitteiden saavuttamista. Näiden tavoitteiden luonnetta ei kuitenkaan ole määritelty, joten päätöksentekoelimillä on laaja harkintavalta ([16]). Myös investointien alalla Kiinan valtiolla on merkittävä määräys- ja vaikutusvalta sekä valtion että yksityisten investointien kohteiden ja laajuuden osalta. Viranomaiset käyttävät investointien seurantaa samoin kuin investointeihin liittyviä erilaisia kannustimia, rajoituksia ja kieltoja merkittävänä välineenä teollisuuspolitiikan tavoitteiden tukemisessa, esimerkiksi säilyttämällä valtion määräysvallan keskeisillä sektoreilla tai pönkittämällä kotimaista teollisuutta ([17]).

(51) Kiinan taloudellinen malli perustuu siis tiettyihin perusolettamuksiin, jotka toimivat valtion toimintaan puuttumisen perustana ja kannustavat siihen. Tällainen merkittävä valtion puuttuminen toimintaan ei sovi yhteen vapaiden markkinavoimien toiminnan kanssa, minkä tuloksena resurssien jakaminen vääristyy eikä ole markkinaperiaatteiden mukaista ([18]).

([12]) Maaraportti, 2 luku, s. 20 ja 21.
([13]) Maaraportti, 3 luku, s. 41, 73 ja 74.
([14]) Maaraportti, 6 luku, s. 120 ja 121.
([15]) Maaraportti, 6 luku, s. 122–135.
([16]) Maaraportti, 7 luku, s. 167 ja 168.
([17]) Maaraportti, 8 luku, s. 169, 170, 200 ja 201.
([18]) Maaraportti, 2 luku, s. 15 ja 16; 4 luku, s. 50 ja 84; 5 luku, s. 108 ja 109.

3.3.1.3 Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan ensimmäisen luetelmakohdan mukaiset merkittävät vääristymät: kyseinen markkina on merkittävässä määrin sellaisten yritysten ylläpitämä, jotka toimivat viejämaan viranomaisten omistuksessa tai hallinnassa taikka joiden politiikkoja nämä viranomaiset valvovat tai ohjaavat

(52) Kiinassa valtion omistuksessa, määräysvallassa ja/tai poliittisessa valvonnassa tai ohjauksessa toimivat yritykset muodostavat olennaisen osan taloutta.

(53) Okoumé-ristivanerin sektorilla valtion omistusosuus ei vaikuta olevan merkittävä, mutta Kiinan valtio omistaa kuitenkin osuuden useista tuottajayrityksistä, esimerkiksi yli 40 prosentin osuuden yrityksestä Jiangsu High Hope Arser Co., Ltd ([19]). Virallisen omistajuuden lisäksi viranomaiset voivat valvoa yrityksiä ja vaikuttaa niiden toimintaan epävirallisten kanavien kautta, mistä esimerkkinä on yksityisomistuksessa oleva Luli Group, jota Shandongin maakunnan hallitus on julkisten lähteiden mukaan ”kehittänyt” ([20]). Koska Kiinan kommunistisen puolueen puuttumisesta operatiiviseen päätöksentekoon on tullut normaali käytäntö myös yksityisissä yrityksissä ([21]) (ks. myös 3.3.1.4 jakso) ja kommunistinen puolue hallitsee lähes kaikkia maan talouden osa-alueita, valtion vaikutusvalta yrityksissä kommunistisen puolueen rakenteiden kautta on myös johtanut siihen, että talouden toimijat ovat käytännössä valtion hallinnassa ja poliittisen valvonnan alaisia, kun otetaan huomioon, kuinka tiukasti valtio ja puoluerakenteet ovat kietoutuneet yhteen Kiinassa.

(54) Edellä kuvattu vaikutusvalta näkyy myös China National Forest Product Industry Association -toimialajärjestön, jäljempänä ’CNFPIA’, tasolla. CNFPIA:n sääntöjen 4 artiklan mukaan organisaatio ”toimii valtion metsätalous- ja niittyhallinnon sekä yhteiskunnallisista ja hallinnollisista asioista vastaavan ministeriön ammattimaisen ohjauksen, valvonnan ja hallinnoinnin alaisena” ([22]).

(55) Näin ollen myöskään yksityisessä omistuksessa olevat tarkastelun kohteena olevan tuotteen sektorilla toimivat tuottajat eivät voi toimia markkinaehdoin. Sekä julkisessa että yksityisessä omistuksessa oleviin alan yrityksiin kohdistetaan poliittista valvontaa ja ohjausta (ks. myös 3.3.1.5 jakso jäljempänä).

3.3.1.4 Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan toisen luetelmakohdan mukaiset merkittävät vääristymät: valtion läsnäolo yrityksissä, mikä mahdollistaa valtion puuttumisen hintoihin tai kustannuksiin

(56) Sen lisäksi, että Kiinan viranomaiset harjoittavat määräysvaltaa talouselämään valtion yritysten omistajuuden ja muiden välineiden kautta, ne voivat myös puuttua hintoihin ja kustannuksiin, koska valtio on edustettuna yrityksissä. Kiinan lainsäädännön mukaan viranomaisilla on oikeus nimittää ja erottaa keskeistä johtohenkilöstöä valtion omistamissa yrityksissä, minkä voidaan katsoa heijastavan omistajuuteen liittyviä oikeuksia ([23]), ja Kiinan kommunistisen puolueen solut sekä valtion omistamissa että yksityisissä yrityksissä ovat toinen kanava, jonka kautta valtio voi puuttua liiketoimintaa koskeviin päätöksiin. Kiinan yhtiölain mukaan jokaiseen yritykseen on perustettava kommunistisen puolueen yksikkö (jossa on kommunistisen puoleen perustamisasiakirjan mukaisesti vähintään kolme kommunistisen puolueen jäsentä ([24])) ja yrityksen on tarjottava tarvittavat puitteet puolueyksikön toiminnalle. Vaikuttaa siltä, että aiemmin tätä vaatimusta ei aina ole noudatettu tai pantu tiukasti täytäntöön. Ainakin vuodesta 2016 lähtien kommunistinen puolue on kuitenkin pitänyt tiukemmin kiinni poliittisesta ja periaatteellisesta oikeudestaan valvoa yritysten liiketoimintaan liittyviä päätöksiä ([25]) muun muassa kohdistamalla painetta yksityisiin yrityksiin, jotta nämä asettaisivat patriotismin etusijalle ja noudattaisivat puoluekuria ([26]).

([19]) Ks. www.arserwood.com/?back=main (sivustolla käyty 8.2.2023).
([20]) Ks. lyj.hunan.gov.cn/tslm_71206/lysc/scxx/201512/t20151227_2693076.html (sivustolla käyty 8.2.2023).
([21]) Ks. esimerkiksi Kiinan kommunistisen puolueen peruskirjan 33 §, Kiinan yhtiölain 19 § ja kommunistisen puolueen keskuskomitean vuonna 2020 julkaisemat suuntaviivat ”Guidelines on stepping up the United Front work in the private sector for the new era”.
([22]) Ks. www.cnfpia.org/about-law.html (sivustolla käyty 8.2.2023).
([23]) Maaraportti, 5 luku, s. 100 ja 101.
([24]) Maaraportti, 2 luku, s. 26.
([25]) Ks. esimerkiksi: Blanchette, J., ”Xi’s Gamble: The Race to Consolidate Power and Stave off Disaster”, *Foreign Affairs*, vol. 100, nro 4, heinä-/elokuu 2021, s. 10–19.
([26]) Maaraportti, 2 luku, s. 31 ja 32.

Vuonna 2017 raportoitiin, että puoluesoluja oli 70 prosentissa noin 1,86 miljoonasta yksityisomistuksessa olevasta yrityksestä ja Kiinan kommunistisen puolueen yksiköt yrityksissä lisäsivät painetta voidakseen sanoa viimeisen sanan liiketoimintapäätöksistä ([27]). Näitä sääntöjä sovelletaan yleisesti Kiinan taloudessa kaikilla sektoreilla, ja niitä noudattavat myös tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuottajat ja niiden tuotantopanosten toimittajat.

(57) Lisäksi 15 päivänä syyskuuta 2020 julkaistiin kommunistisen puolueen keskuskomitean suuntaviivat ([28]) (”General Office of CCP Central Committee's Guidelines on stepping up the United Front work in the private sector for the new era”), jäljempänä 'suuntaviivat', joissa laajennettiin edelleen puoluekomiteoiden roolia yksityisissä yrityksissä. Näiden suuntaviivojen II.4 jakson mukaan ”on lisättävä puolueen yleistä valmiutta johtaa yhteiseen rintamaan liittyvää työtä yksityissektorilla ja tehostaa toimia alalla” ja III.6 jakson mukaan ”on tehostettava edelleen puolueen vahvistamista yksityisyrityksissä ja annettava puoluesoluille mahdollisuus toimia tehokkaasti linnoituksena ja annettava puolueen jäsenille mahdollisuus toimia eturintamassa ja edelläkävijöinä”. Toisin sanoen suuntaviivoilla korostetaan ja pyritään vahvistamaan kommunistisen puolueen roolia yrityksissä ja muissa yksityissektorin yhteisöissä ([29]).

(58) Tutkimuksessa vahvistettiin, että vanerisektorilla on yleistä, että johtavassa asemassa toimivat henkilöt ovat samalla kommunistisen puolueen jäseniä tai toimivat puolueen viroissa. Esimerkiksi Jiangsu High Hope Arser Co., Ltd:n pääjohtaja toimii samaan aikaan puolueen sivuosaston sihteerinä, kun taas kyseisen yrityksen emoyhtiön Jiangsu High Hope Groupin puheenjohtaja hoitaa yhtiön puoluekomitean sihteerin tehtävää ([30]).

(59) Valtion läsnäolo rahoitusmarkkinoilla ja sen puuttuminen niiden toimintaan (ks. myös 3.3.1.8 jakso jäljempänä) samoin kuin raaka-aineiden ja tuotantopanosten tarjoamiseen lisää vääristävää vaikutusta markkinoihin ([31]). Näin ollen valtion läsnäolo yrityksissä okoumé-ristivanerin sektorilla ja muilla sektoreilla (kuten finanssimarkkinoilla ja tuotantopanossektorilla) antaa Kiinan viranomaisille mahdollisuuden puuttua hintoihin ja kustannuksiin.

3.3.1.5 Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan kolmannen luetelmakohdan mukaiset merkittävät vääristymät: syrjivät julkiset politiikat tai toimenpiteet, joilla suositaan kotimaisia tavarantoimittajia tai vaikutetaan muutoin vapaisiin markkinavoimiin

(60) Kiinan talouden suuntaa ohjaa merkittävässä määrin pitkälle viety suunnitelmajärjestelmä, jossa esitetään prioriteetteja ja vahvistetaan tavoitteet, joihin keskus- ja paikallishallintojen on keskityttävä. Kaikilla hallinnon tasoilla on suunnitelmia, jotka kattavat käytännöllisesti katsoen kaikki talouden sektorit. Suunnitteluvälineissä asetetut tavoitteet ovat sitovia ja viranomaiset kullakin hallinnon tasolla valvovat, että alemmat hallintotasot panevat suunnitelmat täytäntöön. Kiinan suunnitelmajärjestelmän tuloksena resursseja ohjataan sektoreille, jotka valtio on nimennyt strategisiksi tai muutoin poliittisesti merkittäviksi, eikä niitä jaeta markkinavoimien perusteella ([32]).

(61) Kiinan viranomaiset ovat toteuttaneet politiikkatoimia, joilla ohjataan tarkastelun kohteena olevan tuotteen sektorin toimintaa. Ensinnäkin puupaneeleihin liittyvät teknologiat luetellaan teollisuuden rakennesopeutusta koskevassa vuoden 2019 ohjeistavassa luettelossa ([33]) kannustettavien alojen joukossa, mikä kertoo viranomaisten aikomuksesta luoda sääntely-ympäristö, jolla tuetaan alan kehitystä ja kenties myös tasoitetaan tietä rahoituksen saannille kyseisellä alalla. Lisäksi metsäteollisuuden ja niittytuotealan kehittämistä koskevassa 14. viisivuotissuunnitelmassa ([34]) kehotetaan viranomaisia ”edistämään puunjalostusteollisuuden kokonaisvaltaista vihreää siirtymää” sekä ”vahvistamaan ja parantamaan perinteisesti etuja tuottavia teollisuudenaloja, kuten puulattioiden, -huonekalujen ja -ovien valmistusta” ja ”vauhdittamaan erikoisvalmisteisten huonekalujen, puurakenteiden ja

([27]) Saatavilla osoitteessa https://www.reuters.com/article/us-china-congress-companies-idUSKCN1B40JU (sivustolla käyty 15.11.2022).
([28]) Saatavilla osoitteessa www.gov.cn/zhengce/2020-09/15/content_5543685.htm (sivustolla käyty 15.11.2022).
([29]) Financial Times (2020), ”Chinese Communist Party asserts greater control over private enterprise”, saatavilla osoitteessa https://on.ft.com/3mYxP4j (sivustolla käyty 15.11.2022).
([30]) Ks. www.arserwood.com/?CateID=10000098&ContentID=10000939 (sivustolla käyty 8.2.2023).
([31]) Maaraportti, 14.1–14.3 luku.
([32]) Maaraportti, 4 luku, s. 41, 42 ja 83.
([33]) Ks. I.1.39 jakso sekä ohjeistavan luettelon liitteen I.1.56 jakso, saatavilla osoitteessa www.gov.cn/xinwen/2019-11/06/5449193/files/26c9d25f713f4ed5b8dc51ae40ef37af.pdf (sivustolla käyty 8.2.2023).
([34]) Saatavilla osoitteessa http://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-02/13/content_5673332.htm (sivustolla käyty 8.2.2023).

puurakennusmateriaalien kehittämistä". Tämän lisäksi suunnitelmassa asetetaan yksityiskohtaisia tuotostavoitteita: "valmistettujen paneelien tuotos vakiinnutetaan vuoteen 2025 mennessä noin 300 miljoonaan kuutiometriin ja lattiapäällysteiden tuotos noin 800 miljoonaan neliömetriin, ja puuhuonekalujen tuotoksen arvon on määrä ylittää tuolloin 800 miljardia juan renminbiä" ([35]). Lisäksi kansallisen metsätalous- ja niittyhallinnon helmikuussa 2019 julkaisemassa metsäteollisuuden ja niittytuotealan laadukasta kehittämistä koskevassa ohjaavassa lausunnossa ([36]) kvantifioidaan myös muita alan suunniteltuun kehittämiseen liittyviä parametreja: "Vuoteen 2025 mennessä luodaan metsä- ja niittyluonnonvarojen järkevää käyttöä ohjaavan institutionaalisen mekanismin perusta, voimistetaan merkittävästi metsä- ja niittyluonnonvarojen roolia muiden alojen tukijana, lisätään tuntuvasti korkealaatuisten metsä- ja niittytaloustuotteiden tuotantomäärää ja laajennetaan entisestään metsätaloustuotteiden kauppaa. Pitkällä tähtäimellä metsätalouden kokonaistuotoksen arvoa kansallisella tasolla kasvatetaan yli 50 prosentilla nykyisestä, talouden kannalta tärkeiden kaupallisten metsätaloustuotteiden tuotosta lisätään 250 miljoonaan tonniin ja metsätaloustuotteiden tuonti- ja vientikaupan arvo nostetaan 240 miljardiin Yhdysvaltain dollariin" ([37]). Näillä ja muilla keinoilla Kiinan viranomaiset ohjaavat ja kontrolloivat lähes kaikkia alan kehittämisen ja toiminnan osatekijöitä.

(62) Tiivistäen voidaan todeta, että Kiinan viranomaiset ovat toteuttaneet toimenpiteitä saadakseen toimijat noudattamaan okoumé-ristivanerin alalle asetettuja julkisen politiikan tavoitteita. Nämä toimenpiteet estävät markkinavoimia toimimasta vapaasti.

3.3.1.6 Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan neljännen luetelmakohdan mukaiset merkittävät vääristymät: konkurssi-, yhtiö- ja varallisuuslainsäädännön puuttuminen, syrjivä soveltaminen tai sen riittämätön täytäntöönpano

(63) Asiakirja-aineistossa olevien tietojen perusteella Kiinan konkurssijärjestelmä ei vaikuta pystyvän riittävästi toteuttamaan omia päätavoitteitaan eli selvittämään oikeudenmukaisesti saatavia ja velkoja ja turvaamaan velallisten ja velkojien laillisia oikeuksia ja etuja. Tämä vaikuttaa juontavan juurensa siitä, että vaikka Kiinan konkurssilainsäädäntö virallisesti perustuu samoihin periaatteisiin kuin vastaava lainsäädäntö muissa maissa, Kiinan järjestelmälle on ominaista järjestelmällinen heikko täytäntöönpano. Konkurssien lukumäärä on äärimmäisen alhainen suhteessa maan talouden kokoon eikä vähiten sen vuoksi, että maksukyvyttömyysmenettelyihin liittyy lukuisia puutteita, jotka tosiasiassa estävät konkurssimenettelyt. Lisäksi valtion rooli maksukyvyttömyysmenettelyissä on edelleen vahva ja aktiivinen, ja sillä on usein suora vaikutus menettelyn lopputulokseen ([38]).

(64) Kiinan omistusoikeusjärjestelmän puutteet ovat erityisen ilmeiset maanomistuksen ja maankäyttöoikeuksien suhteen ([39]). Valtio omistaa kaiken maan (kollektiivisesti omistettu maa maaseudulla ja valtion omistama maa kaupunkialueilla), ja sen jakaminen riippuu täysin valtiosta. Voimassa on säännöksiä, joiden tavoitteena on myöntää maankäyttöoikeudet avoimesti ja markkinahinnoilla, esimerkiksi tarjouskilpailumenettelyillä. Näitä säännöksiä kuitenkin laiminlyödään säännöllisesti, ja jotkin ostajat voivat hankkia maata ilmaiseksi tai alle markkinahintojen ([40]). Lisäksi viranomaiset pyrkivät usein maata jakaessaan erityisiin poliittisiin tavoitteisiin, kuten taloussuunnitelmien täytäntöönpanoon ([41]).

(65) Kiinan talouden muiden alojen tapaan tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuottajiin sovelletaan Kiinan konkurssi-, yhtiö- ja varallisuuslainsäädäntöä. Tämän vuoksi konkurssi- ja varallisuuslainsäädännön syrjivästä soveltamisesta tai riittämättömästä täytäntöönpanosta johtuvat ylhäältä alaspäin suuntautuvat vääristymät vaikuttavat myös näihin yrityksiin. Käytettävissä olevan näytön perusteella nämä seikat vaikuttavat koskevan täysin myös metsätalouden ja puuntuotannon sektoria. Tässä tutkimuksessa ei tullut esiin mitään, mikä asettaisi nämä havainnot kyseenalaisiksi.

([35]) Ks. suunnitelman III.2 jakso.
([36]) Ks. www.gov.cn/xinwen/2019-02/19/content_5366730.htm (sivustolla käyty 8.2.2023).
([37]) Ks. ohjaavan lausunnon 3 jakso.
([38]) Maaraportti, 6 luku, s. 138–149.
([39]) Maaraportti, 9 luku, s. 216.
([40]) Maaraportti, 9 luku, s. 213–215.
([41]) Maaraportti, 9 luku, s. 209–211.

(66) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että konkurssi- ja omaisuuslainsäädännön soveltaminen oli syrjivää tai täytäntöönpano puutteellista tarkastelun kohteena olevan tuotteen alalla.

3.3.1.7 Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan viidennen luetelmakohdan mukaiset merkittävät vääristymät: palkkakustannusten vääristyminen

(67) Markkinoihin perustuvien palkkojen järjestelmä ei voi kehittyä Kiinassa täysin, koska työntekijöillä ja työnantajilla ei ole oikeutta järjestäytyä kollektiivisesti. Kiina ei ole ratifioinut useita Kansainvälisen työjärjestön, jäljempänä 'ILO', keskeisiä yleissopimuksia, etenkään niitä, jotka koskevat järjestäytymisoikeutta ja kollektiivista neuvotteluoikeutta ([42]). Kansallisen lainsäädännön mukaan toiminnassa on vain yksi ammattijärjestö. Kyseinen järjestö ei ole kuitenkaan riippumaton valtion viranomaisista, ja sen osallistuminen työehtosopimusneuvotteluihin ja työntekijöiden oikeuksien suojeluun on edelleenkin vähäistä ([43]). Lisäksi Kiinan työvoiman liikkuvuutta rajoitetaan kotitalouksien rekisteröintijärjestelmällä, joka rajoittaa sosiaaliturva- ja muiden etuuksien täyden saannin kunkin hallinnollisen alueen asukkaisiin. Tämän seurauksena työntekijöillä, jotka eivät kuulu paikallisten asukkaiden rekisteriin, on yleensä heikko työllisyysasema ja alempi palkka kuin asukasrekisteriin kuuluvilla ([44]). Nämä seikat vääristävät palkkakustannuksia Kiinassa.

(68) Siitä, että okoumé-ristivanerin alalla ei sovellettaisi edellä kuvattua Kiinan työlainsäädäntöjärjestelmää, ei esitetty mitään näyttöä. Palkkakustannusten vääristymät vaikuttavat siten okoumé-ristivanerin sektoriin sekä suoraan (tarkasteltavana olevaa tuotetta tai sen tuotannon pääraaka-ainetta valmistettaessa) että välillisesti (kun sektori saa pääomaa tai tuotantopanoksia yrityksiltä, joihin sovelletaan samaa Kiinan työlainsäädäntöjärjestelmää).

3.3.1.8 Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan kuudennen luetelmakohdan mukaiset merkittävät vääristymät: mahdollisuus saada rahoitusta, jonka myöntävät instituutiot, jotka toteuttavat julkisen politiikan tavoitteita tai toimivat muulla tavoin niin, etteivät ne ole valtiosta riippumattomia

(69) Yritystoimijoiden pääomansaantiin Kiinassa kohdistuu useita vääristymiä.

(70) Kiinan rahoitusjärjestelmälle on ensinnäkin ominaista, että siinä ovat vahvassa asemassa valtion omistamat pankit ([45]), jotka rahoitusta myöntäessään ottavat huomioon muita kriteereitä kuin hankkeen taloudellisen elinkelpoisuuden. Rahoitusalan ulkopuolella toimivien valtion omistamien yritysten tavoin pankit ovat sidoksissa valtioon omistajuuden lisäksi myös henkilökohtaisten suhteiden kautta (Kiinan kommunistinen puolue nimittää valtion omistamien suurten rahoituslaitosten johtajat) ([46]), ja pankit panevat säännöllisesti täytäntöön valtion suunnittelemaa julkista politiikkaa, kuten rahoitusalan ulkopuolella toimivat valtion omistamat yrityksetkin. Näin toimiessaan pankit noudattavat selkeää oikeudellista velvoitetta harjoittaa liiketoimintaansa kansantalouden ja yhteiskunnallisen kehityksen tarpeiden mukaisesti ja valtion teollisuuspolitiikan ohjauksessa ([47]). Tähän liittyy myös muita sääntöjä, jotka ohjaavat rahoitusta sektoreille, jotka valtio on nimennyt kannustettaviksi tai muutoin merkittäviksi ([48]).

(71) Eri säännöksissä viitataan kyllä tarpeeseen noudattaa tavanomaisia pankkitoimintaan liittyviä toiminta- ja vakavaraisuussääntöjä, kuten tarpeeseen tutkia lainan ottajan luottokelpoisuus, mutta esimerkiksi kaupan suojatoimenpiteitä koskevien tutkimusten päätelmistä saatu mittava näyttö osoittaa, että näillä säännöksillä on vain toissijainen rooli erilaisten oikeudellisten välineiden soveltamisessa.

([42]) Maaraportti, 13 luku, s. 332–337.
([43]) Maaraportti, 13 luku, s. 336.
([44]) Maaraportti, 13 luku, s. 337–341.
([45]) Maaraportti, 6 luku, s. 114–117.
([46]) Maaraportti, 6 luku, s. 119.
([47]) Maaraportti, 6 luku, s. 120.
([48]) Maaraportti, 6 luku, s. 121, 122, 126–128 ja 133–135.

(72) Kiinan viranomaiset ovat esimerkiksi selventäneet, että Kiinan kommunistisen puolueen on valvottava myös yksityisessä kaupallisessa pankkitoiminnassa tehtäviä päätöksiä ja näiden päätösten on oltava kansallisen politiikan mukaisia. Yksi pankkitoiminnan ohjaukseen liittyvistä valtion kolmesta yleisestä tavoitteesta on nyt puolueen johtoaseman lujittaminen pankki- ja vakuutusalalla, myös yritysten operatiivisessa toiminnassa ja johtamiseen liittyvissä asioissa ([49]). Kaupallisten pankkien suoriutumisen arviointiperusteissa on myös otettava nyt huomioon etenkin se, miten pankit ”edistävät kansallisia kehitystavoitteita ja reaalitaloutta”, ja erityisesti se, miten ne ”palvelevat strategisia ja uusia tuotannonaloja” ([50]).

(73) Lisäksi joukkolaina- ja luottoluokitukset ovat usein vääristyneitä monista eri syistä, kuten siksi että yrityksen strateginen merkitys Kiinan valtiolle ja valtion implisiittisen takauksen vahvuus vaikuttavat riskinarviointiin. Arvioiden mukaan kiinalaiset luottoluokitukset vastaavat järjestelmällisesti alhaisempia kansainvälisiä luokituksia ([51]).

(74) Tähän liittyy myös muita sääntöjä, jotka ohjaavat rahoitusta sektoreille, jotka valtio on nimennyt kannustettaviksi tai muutoin merkittäviksi ([52]). Tämän tuloksena lainanannossa suositaan valtion omistuksessa olevia yrityksiä, suuria yksityisiä yrityksiä, joilla on hyvät suhteet, sekä keskeisillä tuotannonaloilla toimivia yrityksiä, mikä viittaa siihen, että pääoman saatavuus ja kustannukset eivät ole samat kaikille markkinatoimijoille.

(75) Toiseksi lainakustannukset on pidetty keinotekoisen alhaisina investointien lisäämiseksi. Tämä on johtanut pääomasijoitusten liialliseen käyttöön ja sijoitusten tuottojen jatkuvaan pienemiseen. Tästä osoituksena on yritysten velkaantumisasteen hiljattainen kohoaminen valtion sektorilla kannattavuuden jyrkästä putoamisesta huolimatta, mikä viittaa siihen, että pankkijärjestelmässä toiminnassa oleva mekanismi ei noudata normaaleja kaupallisia reaktioita.

(76) Kolmanneksi, vaikka nimelliskorot vapautettiin lokakuussa 2015, hintasignaalit eivät edelleenkään synny vapaiden markkinavoimien vaikutuksesta, vaan niihin vaikuttavat valtiosta johtuvat vääristymät. Enintään viitekoron suuruisina myönnettävien lainojen osuus oli edelleen vähintään kolmannes kaikesta lainanannosta vuoden 2018 lopussa ([53]). Kiinan viralliset tiedotusvälineet ovat äskettäin raportoineet, että Kiinan kommunistinen puolue vaati ”lainamarkkinoiden korkotason laskemista” ([54]). Keinotekoisen alhaiset korot johtavat alihinnoitteluun ja tämän seurauksena liialliseen pääoman käyttöön.

(77) Yleinen luottojen lisääntyminen Kiinassa viittaa siihen, että pääoman kohdentamisen tehokkuus on heikkenemässä ilman merkkejä luotonannon kiristymisestä, jota voitaisiin odottaa vääristymättömässä markkinaympäristössä. Tämän seurauksena järjestämättömien lainojen määrä on lisääntynyt nopeasti, ja Kiinan viranomaiset ovat useaan otteeseen valinneet toimintalinjakseen joko maksukyvyttömyystapahtumien välttämisen, mikä on johtanut nk. zombie-yritysten syntymiseen, tai velan siirtämisen (esimerkiksi sulautumien kautta tai muuntamalla velka osakkeiksi) poistamatta välttämättä velkaongelmaa tai puuttumatta sen perussyihin.

([49]) Ks. Kiinan pankki- ja vakuutussääntelykomission (CBIRC) 28.8.2020 päivätty virallinen asiakirja ”Three-year action plan for improving corporate governance of the banking and insurance sectors (2020–2022)” (kolmivuotinen toimintasuunnitelma pankki- ja vakuutusalan ohjaus- ja hallintojärjestelmän parantamiseksi (2020–2022)), saatavilla osoitteessa http://www.cbirc.gov.cn/cn/view/pages/ItemDetail.html?docId=925393&itemId=928 (sivustolla käyty 15.11.2022). Suunnitelmassa kehotetaan ”toteuttamaan edelleen henkeä, jota pääsihteeri Xi Jinpingin finanssisektorin yritysten hallinnointia ja ohjausta koskevan uudistuksen edistämistä käsittelevä puhe ilmentää”. Suunnitelman II jaksossa pyritään lisäksi tukemaan puolueen johtoaseman luonnollista yhdentymistä yritysten hallinnointiin ja ohjaukseen seuraavasti: ”puolueen johtoaseman yhdentymisestä yritysten hallinnointiin ja ohjaukseen tehdään järjestelmällisempää ja vakiintuneempaa, ja se perustuu aiempaa enempää menettelyihin […] Merkittävistä operatiivisista ja johtamiseen liittyvistä kysymyksistä on keskusteltava puoluekomiteassa ennen kuin yrityksen hallitus tai ylempi johto päättää niistä”.

([50]) Ks. CBIRC:n ilmoitus kaupallisten pankkien suoriutumisen arviointimenetelmästä (Notice on the Commercial banks performance evaluation method), julkaistu 15.12.2020. http://jrs.mof.gov.cn/gongzuotongzhi/202101/t20210104_3638904.htm (sivustolla käyty viimeksi 12.4.2021).

([51]) Ks. IMF Working Paper ’Resolving China’s Corporate Debt Problem’, by Wojciech Maliszewski, Serkan Arslanalp, John Caparusso, José Garrido, Si Guo, Joong Shik Kang, W. Rafael Lam, T. Daniel Law, Wei Liao, Nadia Rendak, Philippe Wingender, Jiangyan, lokakuu 2016, WP/16/203.

([52]) Maaraportti, 6 luku, s. 121, 122, 126–128 ja 133–135.

([53]) Ks. OECD (2019), OECD Economic Surveys: China 2019, OECD Publishing, Pariisi, s. 29, saatavilla osoitteessa https://doi.org/10.1787/eco_surveys-chn-2019-en (sivustolla käyty 8.2.2023).

([54]) Ks. http://www.gov.cn/xinwen/2020-04/20/content_5504241.htm (sivustolla käyty 22.11.2022).

(78) Markkinoiden vapauttamiseksi toteutetuista toimista huolimatta Kiinan yritysluottojärjestelmään vaikuttavat merkittävät vääristymät, jotka johtuvat valtion edelleen merkittävästä roolista pääomamarkkinoilla. Sen vuoksi valtion merkittävä puuttuminen rahoitusjärjestelmään vaikuttaa voimakkaasti markkinaolosuhteisiin kaikilla tasoilla.

(79) Tässä tutkimuksessa ei esitetty näyttöä siitä, että tarkastelun kohteena olevan tuotteen alaan ei vaikuttaisi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan kuudennessa luetelmakohdassa tarkoitettu valtion puuttuminen rahoitusjärjestelmän toimintaan. Sen vuoksi valtion merkittävä puuttuminen rahoitusjärjestelmään vaikuttaa voimakkaasti markkinaolosuhteisiin kaikilla tasoilla.

3.3.1.9 Kuvattujen vääristymien systeeminen luonne

(80) Komissio totesi, että maaraportissa kuvatut vääristymät ovat ominaisia Kiinan taloudelle. Käytettävissä oleva näyttö osoittaa, että 3.3.1.2–3.3.1.5 jaksossa ja maaraportin I osassa kuvatut tosiseikat ja Kiinan järjestelmän ominaisuudet koskevat koko maata ja kaikkia talouden toimialoja. Sama koskee tuotannontekijöiden kuvausta, joka esitetään edellä 3.3.1.6–3.3.1.8 jaksossa ja maaraportin II osassa.

(81) Komissio myös muistuttaa, että tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotantoon tarvitaan tiettyjä tuotantopanoksia. Kun okoumé-ristivanerin tuottajat ostavat tai hankkivat näitä tuotantopanoksia, niiden maksamat hinnat (jotka kirjataan niiden kustannuksina) ovat selvästi alttiina samoille jo aikaisemmin mainituille systeemisille vääristymille. Esimerkkinä voidaan mainita, että tuotantopanosten toimittajat työllistävät työvoimaa, johon kohdistuu vääristymiä. Ne saattavat myös lainata rahaa, johon kohdistuu rahoitussektorista / pääoman jakamisesta johtuvia vääristymiä. Lisäksi niihin sovelletaan suunnittelujärjestelmää, jota toteutetaan hallinnon kaikilla tasoilla ja kaikilla talouden sektoreilla.

(82) Näin ollen sen lisäksi, että tarkastelun kohteena olevan tuotteen kotimarkkinoiden myyntihintoja ei voida käyttää perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan nojalla, kaikki tuotantopanosten (muun muassa raaka-aineiden, energian, maan, rahoituksen ja työvoiman) kustannukset ovat vääristyneitä, koska valtion merkittävä puuttuminen toimintaan vaikuttaa niiden hinnanmuodostukseen (ks. maaraportin I ja II osa). Pääoman myöntämiseen, maankäyttöoikeuksiin, työvoimaan, energiaan ja raaka-aineisiin liittyvää valtion puuttumista toimintaan esiintyy kaikkialla Kiinassa. Tämä tarkoittaa muun muassa sitä, että merkittäviä vääristymiä kohdistuu myös tuotantopanokseen, joka on tuotettu Kiinassa yhdistämällä erilaisia tuotannontekijöitä. Sama koskee tuotantopanoksen tuotantopanosta ja niin edelleen. Kiinan viranomaiset tai vientiä harjoittavat tuottajat eivät ole esittäneet tässä tutkimuksessa mitään vastakkaista näyttöä tai väitettä.

3.3.1.10 Päätelmät

(83) Edellä 3.3.1.2–3.3.1.9 jaksossa esitetyssä analyysissa, jossa tarkastellaan kaikkea käytettävissä olevaa näyttöä Kiinan puuttumisesta talouden toimintaan yleisesti ja tarkastelun kohteena olevan tuotteen sektorilla erityisesti, osoitettiin, että tarkastelun kohteena olevan tuotteen hinnat tai kustannukset, mukaan lukien raaka-aineiden, energian ja työvoiman kustannukset, eivät ole tulosta vapaista markkinavoimista, koska niihin vaikuttaa valtion merkittävä puuttuminen toimintaan perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitetulla tavalla, kuten siinä luetellun yhden tai useamman tekijän tosiasiallinen tai mahdollinen vaikutus osoittaa. Tämän perusteella ja koska Kiinan viranomaiset eivät toimineet yhteistyössä, komissio päätteli, että tässä tapauksessa ei ole asianmukaista käyttää kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia normaaliarvon määrittämiseen.

(84) Sen vuoksi komissio päätti muodostaa normaaliarvon yksinomaan vääristymättömiä hintoja tai vertailuarvoja osoittavien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella eli tässä tapauksessa asianmukaisen edustavan maan vastaavien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti, kuten seuraavassa jaksossa esitetään.

3.3.2 *Edustava maa*

(85) Edustavan maan valinta perustui seuraaviin perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaisiin kriteereihin:

— Kiinan taloudellista kehitystä vastaava taso; tätä varten komissio käytti maita, joiden bruttokansantulo henkeä kohti on Maailmanpankin tietokannan ([55]) perusteella samanlainen kuin Kiinalla

— kyseisessä maassa tuotetaan tarkastelun kohteena olevaa tuotetta ([56])

— asiaa koskevien julkisten tietojen saatavuus edustavassa maassa

— jos mahdollisia edustavia maita on useampi kuin yksi, etusijalle asetetaan tarvittaessa maa, jossa sosiaaliturva ja ympäristönsuojelu ovat riittävällä tasolla.

(86) Kuten johdanto-osan 32 kappaleessa selostetaan, komissio julkaisi lähteitä koskevan muistion, jossa kuvattiin asiaankuuluvien kriteerien perusteena olevat tosiseikat ja näyttö, ja ilmoitti asianomaisille osapuolille aikovansa käyttää tarkasteltavana olevassa tapauksessa edustavana maana Turkkia, jos perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintyminen vahvistettaisiin.

(87) Lähteitä koskevassa muistiossa komissio selitti, että yhteistyöstä kieltäytymisen vuoksi sen olisi tukeuduttava käytettävissä oleviin tietoihin perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti. Edustavan maan valinta perustui toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevaan tarkastelupyyntöön sisältyviin tietoihin sekä muihin sopiviksi katsottuihin tietolähteisiin perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdassa säädettyjen kriteerien mukaisesti perusasetuksen 18 artiklan 5 kohdan nojalla.

(88) Taloudellisen kehityksen tason osalta pyynnön esittäjä selvitti toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelupyynnössä viiden sellaisen maan soveltuvuutta mahdollisiksi edustaviksi maiksi, joiden taloudellisen kehityksen taso vastasi Kiinan tasoa. Nämä maat olivat Thaimaa, Indonesia, Brasilia, Malesia ja Turkki ([57]).

(89) Tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotannon osalta pyynnössä todettiin, että näistä maista ainoastaan Turkissa ja Indonesiassa tuotetaan okoumé-ristivaneria ([58]).

(90) Siltä osin kuin on kyse asiaa koskevien julkisten tietojen saatavuudesta edustavassa maassa, pyynnön esittäjä yksilöi tarkastelupyynnössään kolme Turkissa toimivaa yritystä, jotka tuottavat puuviilutuotteita ja myös tarkastelun kohteena olevaa tuotetta. Pyynnössä ei mainittu yhtään indonesialaista yritystä ([59]). Kuten lähteitä koskevassa muistiossa selostettiin, komission analyysissa todettiin, että kahdesta näistä turkkilaisista yrityksistä ei ollut saatavilla riittävästi ajantasaisia taloudellisia tietoja. Kolmannesta yrityksestä oli saatavilla tietoja vuodelta 2020, mutta oli epäselvää, tuottiko kyseinen yritys tarkastelun kohteena olevaa tuotetta. Komissio kuitenkin havaitsi, että Turkissa toimivassa Eksioglu Orman Urunleri -yrityksessä tuotetaan tarkastelun kohteena olevaa tuotetta ja että yrityksestä oli saatavilla taloudelliset tiedot vuodelta 2020. Näin ollen Turkki täytti asiaa koskevien julkisten tietojen saatavuutta koskevan kriteerin.

(91) Kun kaikkien edellä mainittujen tekijöiden perusteella oli vahvistettu, että Turkki oli ainoa käytettävissä oleva asianmukainen edustava maa, sosiaaliturvan ja ympäristönsuojelun tasosta ei ollut tarpeen tehdä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan ensimmäisen luetelmakohdan viimeisen lauseen mukaista arviointia.

(92) Lähteitä koskevassa muistiossa asianomaisia osapuolia kehotettiin esittämään huomautuksia Turkin soveltuvuudesta edustavaksi maaksi sekä ehdottamaan myös muita maita, edellyttäen että osapuolet toimittaisivat riittävästi olennaisia kriteerejä koskevaa tietoa. Huomautuksia ei esitetty.

(93) Edellä esitetyn analyysin perusteella Turkki täyttää perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa säädetyt kriteerit, minkä perusteella sitä voidaan pitää asianmukaisena edustavana maana.

([55]) World Bank Open Data – Upper Middle Income, https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income

([56]) Jos tarkastelun kohteena olevaa tuotetta ei tuoteta missään maassa, jolla on vastaava kehitystaso, voidaan ottaa huomioon sellaisen tuotteen tuotanto, joka kuuluu tarkastelun kohteena olevan tuotteen kanssa samaan yleiseen luokkaan ja/tai samalle sektorille.

([57]) Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelupyynnön 4.1.1 jakso.

([58]) Ks. edellinen alaviite.

([59]) Ks. edellinen alaviite. Indonesian osalta normaaliarvo määritettiin pyynnössä trooppisen vanerin tuottajien tilinpäätösten perusteella, kun taas Turkin normaaliarvon määrittämiseksi käytettiin okoumé-ristivanerin tuottajien tilinpäätöksistä saatuja tietoja.

3.3.3 *Vääristymättömien kustannusten määrittämisessä käytetyt lähteet*

(94) Lähteitä koskevassa muistiossa komissio luetteli tuotannontekijät, kuten raaka-aineet, energia ja työvoima, joita vientiä harjoittavat tuottajat käyttävät tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotannossa. Komissio myös totesi lähteitä koskevassa muistiossa, että voidakseen muodostaa normaaliarvon perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti se käyttää GTA-tietokantaa määrittääkseen useimpien tuotannontekijöiden, etenkin raaka-aineiden, vääristymättömät kustannukset.

(95) Komissio ilmoitti asianomaisille osapuolille, että se ryhmittelee yhteen sellaiset nimikkeet, joiden painoarvo tuotantokustannuksissa on hyvin vähäinen, kuten muut raaka-aineet, pakkauskustannukset, yleishyödylliset palvelut ja kulutushyödykkeet, ja ilmoittaa ne prosenttiosuutena pääraaka-aineista. Komissio ilmoitti myös soveltavansa tätä prosenttiosuutta raaka-aineiden uudelleen laskettuihin kustannuksiin käyttäessään asianmukaisen edustavan maan vääristymättömiä vertailuarvoja.

(96) Lisäksi komissio ilmoitti käyttävänsä Turkin tilastolaitoksen, jäljempänä 'TURKSTAT', tietoja määrittääkseen sähkön ja työvoiman vääristymättömät kustannukset.

(97) Komissio sisällytti laskelmiin tuotannollisten yleiskulujen arvon kattamaan kustannukset, jotka eivät sisälly edellä mainittuihin tuotannontekijöihin. Komissio määritti yleiskulujen osuuden valmistuskustannuksista tarkastelupyynnössä esitettyjen tietojen sekä unionin tuottajan Joubert Plywoodin erityisesti tätä varten toimittamien tarkastettujen tietojen pohjalta. Menetelmä selitetään tarkemmin jäljempänä 3.3.5 jaksossa.

(98) Komissio myös ilmoitti, että määrittääkseen myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voiton se käyttäisi tarkastelun kohteena olevan tuotteen turkkilaisen tuottajan taloudellisia tietoja, kuten edellä johdanto-osan 32 kappaleessa esitetään.

(99) Komissio ei saanut asianomaisilta osapuolilta huomautuksia lähteitä koskevassa muistiossa esitetystä tuotannontekijöiden luettelosta.

3.3.4 *Vääristymättömät kustannukset ja vertailuarvot*

(100) Ottaen huomioon kaikki tarkastelupyyntöön sisältyvät tiedot sekä pyynnön esittäjän myöhemmin toimittamat ja tarkastuskäynnin yhteydessä tarkastetut tiedot ja koska kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä eikä lähteitä koskevasta muistiosta esitetty huomautuksia, normaaliarvon määrittämiseksi yksilöitiin perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti seuraavat tuotannontekijät ja niiden lähteet:

Taulukko 1

Okoumé-ristivanerin tuotannontekijät

Tuotannontekijä	HS-koodi	Tietolähde	Mittayksikkö	Vääristymätön arvo (RMB)
Raaka-aineet				
Vanerointiviilu	4408 39	Global Trade Atlas (GTA) ([60])	m^3	6 507,69
Poppelitukki	4403 97	GTA	m^3	2 615,34
Fenoliliima	3909 40	GTA	kg	16,45
Kaikki muut raaka-aineet, pakkaukset, yleishyödylliset palvelut ja kulutushyödykkeet	[ei sovelleta]		Kiinteä osuus	[1–5] % raaka-aineista

([60]) http://connect.ihsmarkit.com/gta/home

Energia / yleishyödylliset palvelut				
Sähkö	[ei sovelleta]	Turkin tilastolaitos (TURKSTAT) ([61])	kWh	0,59
Työvoima				
Työvoima	[ei sovelleta]	TURKSTAT ([62])	tuntia	16,28

3.3.4.1 Raaka-aineet

(101) Voidakseen määrittää pääasiallisten raaka-aineiden vääristymättömät hinnat (edustavan maan tuottajan tehtaalle toimitettuna) komissio käytti perustana edustavaan maahan tulevan tuonnin painotettua keskimääräistä hintaa (GTA:n mukaan), johon lisätiin tuontitullit ja kuljetuskustannukset. Edustavan maan tuontihinta määritettiin kaikista kolmansista maista tulevan tuonnin yksikköhintojen painotettuna keskiarvona. Huomioon ei otettu tuontia Kiinasta eikä maista, jotka eivät ole WTO:n jäseniä ja jotka luetellaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/755 ([63]) liitteessä I.

(102) Komissio päätti jättää Kiinasta edustavaan maahan tulevan tuonnin huomiotta pääteltyään 3.3.1 kohdassa, että tässä tapauksessa ei ole asianmukaista käyttää Kiinan kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymisen vuoksi. Koska ei ole näyttöä siitä, että kyseiset vääristymät eivät vaikuttaisi myös vientiin tarkoitettuihin tuotteisiin, komissio katsoi niiden vaikuttavan myös vientihintoihin. Muista kolmansista maista tulevan tuonnin määrä oli edelleen edustava senkin jälkeen, kun Kiinasta edustavaan maahan tuleva tuonti oli jätetty huomiotta.

(103) Useiden tuotannontekijöiden tapauksessa tosiasialliset kustannukset muodostivat mitättömän pienen osuuden kaikista raaka-ainekustannuksista tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Koska niiden osalta käytetyllä arvolla ei ollut – käytetystä lähteestä riippumatta – tuntuvaa vaikutusta polkumyyntimarginaalia koskeviin laskelmiin, komissio päätti sisällyttää nämä kustannukset kulutushyödykkeisiin ja ryhmitellä ne yhteen muiden raaka-aineiden, pakkauskustannusten ja yleishyödyllisten palvelujen kanssa sekä ilmoittaa nämä kustannukset prosenttiosuutena pääraaka-aineista, kuten johdanto-osan 94 kappaleessa selostetaan. Koska kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, komissio määritti tämän prosenttiosuuden tarkastelupyynnössä esitettyjen tietojen perusteella. Nämä tiedot tarkastettiin vertaamalla niitä yhden tutkimuksessa yhteistyössä toimineen unionin tuottajan (Joubert Plywood) erityisesti tätä varten toimittamiin tietoihin ([64]).

(104) Voidakseen määrittää raaka-aineiden vääristymättömät hinnat (tuottajan tehtaalle toimitettuna) komissio käytti tuonnin alkuperämaasta riippuvaa edustavan maan tuontitullia ([65]) asiaankuuluvalla tasolla. Komissio lisäsi hintaan kuutiometriä kohti lasketut kotimaan kuljetuskustannukset European Panel Federation -järjestön ja Turkin johtavan puupaneelien tuottajan väliseen sähköpostinvaihtoon sisältyvien tietojen ([66]) perusteella.

([61]) https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Elektrik-ve-Dogal-Gaz-Fiyatlari-II.-Donem:-Temmuz-Aralik-2021-45566

([62]) https://data.tuik.gov.tr/Kategori/GetKategori?p=istihdam-issizlik-ve-ucret-108&dil=2

([63]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2015/755, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2015, tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä (EUVL L 123, 19.5.2015, s. 33). Perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan mukaan näiden maiden kotimarkkinahintoja ei voida käyttää normaaliarvon määrittämiseen.

([64]) Luvut tarkastettiin paikan päällä ja ne täsmäytettiin yrityksen kirjanpidon kanssa.

([65]) Saatavilla Kansainvälisen kauppakeskuksen Market Access Map -palvelusta (MacMap), www.macmap.org (sivustolla käyty viimeksi 31.1.2023).

([66]) Saatavilla osoitteessa https://sherlock.trade.ec.europa.eu/sherlock/viewDoc.do?activityId=101&docId=104397

3.3.4.2 Työvoima

(105) TURKSTAT julkaisee yksityiskohtaisia tietoja ([67]) Turkin keskimääräisistä kuukausittaisista työvoimakustannuksista ja kustannustekijöistä taloudellisen toiminnan mukaan eriteltyinä. Komissio käytti viimeisimpiä saatavilla olevia tilastoja (vuodelta 2020) työtuntikohtaisten kustannusten laskemiseksi.

3.3.4.3 Sähkö

(106) TURKSTAT julkaisee yritysten (teollisten käyttäjien) sähkön hinnat Turkissa. Komissio käytti keskimääräisten sähkökustannusten laskemiseksi 31 päivänä maaliskuuta 2022 julkaistuja tietoja ([68]) (tiedot kattoivat tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson) teollisen sähkön hinnoista kilowattituntia kohti vastaavassa kulutusluokassa.

3.3.4.4 Tuotannolliset yleiskulut, myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voitto

(107) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaan ”muodostettuun normaaliarvoon on sisällytettävä vääristymätön ja kohtuullinen määrä hallinto-, myynti- ja yleiskustannuksia sekä voittoa”. Lisäksi on vahvistettava tuotannolliset yleiskulut kattamaan kustannukset, jotka eivät sisälly edellä mainittuihin tuotannontekijöihin.

(108) Koska vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, komissio laski tuotannolliset yleiskulut käyttäen perustana Joubert Plywoodin ilmoittamaa tuotannollisten yleiskulujen suhdetta valmistuskustannuksiin. Tätä prosenttiosuutta sovellettiin tämän jälkeen valmistuskustannusten vääristymättömään arvoon, jotta voitiin laskea vääristymätön arvo tuotannollisille yleiskuluille.

(109) Myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten sekä voiton osalta komissio käytti johdanto-osan 32 kappaleessa mainitun turkkilaisen tuottajan taloudellisia tietoja.

3.3.5 *Normaaliarvon laskeminen*

(110) Edellä esitetyn perusteella komissio muodosti laskennallisen normaaliarvon tuotelajikohtaisesti (erikseen täysokoumén ja pintaviiluokoumén osalta; ks. johdanto-osan 21 kappale) noudettuna-tasolla perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti.

(111) Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelupyynnössä esitettyjen tietojen mukaan – jotka tarkastettiin yhden tutkimuksessa yhteistyössä toimineen ja erityisesti tätä varten tietoja toimittaneen unionin tuottajan tietojen pohjalta – täysokoumé valmistetaan käyttäen ainoastaan vanerointiviilua, kun taas pintaviiluokoumén valmistuksessa käytetään sekä viilua että poppelipuuta. Sen vuoksi pintaviiluokoumén laskennallisen normaaliarvon määrittämiseksi käytettiin myös poppelitukkien vääristymätöntä arvoa yhdessä kaikkien muiden raaka-aineiden vääristymättömän arvon kanssa, toisin kuin täysokoumén tapauksessa. Molemmissa tapauksissa käytettiin samaa menetelmää, joka selostetaan jäljempänä.

(112) Ensin komissio määritti vääristymättömät suorat kustannukset. Koska vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, komissio käytti Joubert Plywoodin toimittamia paikan päällä tarkastettuja tietoja ([69]) kunkin tekijän (raaka-aineiden, työvoiman ja sähkön) käytöstä okoumé-ristivanerin tuotannossa. Komissio kertoi nämä kulutusmäärät määritetyillä Turkin vääristymättömillä yksikkökohtaisilla kustannuksilla (ks. 3.3.4.1 jakso). Useat tuotannontekijät olivat sellaisia, että niiden kustannukset muodostivat mitättömän pienen osuuden kaikista raaka-ainekustannuksista tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla, ja tällaisten tuotannontekijöiden kustannukset ilmaistiin prosentteina tärkeimmistä raaka-aineista, kuten johdanto-osan 94 kappaleessa selostetaan. Komissio sovelsi tätä prosenttiosuutta pääraaka-aineiden vääristymättömiin kustannuksiin saadakseen vääristymättömän arvon.

(113) Määritettyään vääristymättömät valmistuskustannukset komissio lisäsi niihin tuotannolliset yleiskulut, myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voiton (ks. johdanto-osan 107 ja 108 kappale). Käytännössä vääristymättömiin valmistuksen kokonaiskustannuksiin lisättiin

([67]) https://data.tuik.gov.tr/Kategori/GetKategori?p=istihdam-issizlik-ve-ucret-108&dil=2
([68]) https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Elektrik-ve-Dogal-Gaz-Fiyatlari-II.-Donem:-Temmuz-Aralik-2021-45566
([69]) Saatavilla osoitteessa https://sherlock.trade.ec.europa.eu/sherlock/viewDoc.do?activityId=101&docId=104537 (viite: t22.006603).

— tuotannolliset yleiskulut, joiden osuus valmistuskustannuksista oli yhteensä [5–12] prosenttia

— myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset, joiden osuus myytyjen hyödykkeiden kustannuksista oli 4,06 prosenttia, ja

— voitto, jonka osuus myytyjen hyödykkeiden kustannuksista oli 13,77 prosenttia.

(114) Tämän perusteella komissio muodosti tuotelajikohtaisen laskennallisen normaaliarvon johdanto-osan 110 kappaleessa selitetyllä tavalla noudettuna-tasolla perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti.

3.4 **Vientihinta**

(115) Koska kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, vientihinta määritettiin Eurostatin tuontitietojen perusteella CIF-tasolla (kuljetus, vakuutus ja rahti maksettuina). Tästä CIF-hinnasta (619 euroa/m^3) vähennettiin merirahti- ja vakuutuskustannukset sekä kotimaan kuljetuskustannukset Kiinassa vientihinnan määrittämiseksi noudettuna-tasolla. Vähennetyt määrät perustuivat toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelupyynnössä esitettyihin tietoihin ([70]).

3.5 **Vertailu ja polkumyyntimarginaali**

(116) Koska kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, komissiolla ei ollut käytettävissään tietoja viedystä tuotelajista. Sen vuoksi komissio vertasi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti määritettyjä (täysokoumén ja pintaviiluokoumén) normaaliarvoja edellä kuvatun mukaisesti määritettyyn vientihintaan (noudettuna-tasolla).

(117) Tämän perusteella Kiinasta tulevan tuonnin polkumyyntimarginaali ilmaistuna prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana oli yli 100 prosenttia riippumatta käytetystä normaaliarvosta.

(118) Kyseisen tuonnin määrä oli kuitenkin mitätön, 0,2 prosenttia unioniin suuntautuvasta kokonaistuonnista, ja sen osuus unionin markkinoista oli 0,04 prosenttia. Koska tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, komissiolla ei ollut käytettävissään tuotelajikohtaisia tietoja. Lisäksi tuonti koostui vain yhdestä liiketoimesta, eli sen edustavuus on kyseenalaista. Näistä syistä komissio katsoi, että analyysia polkumyynnin jatkumisesta ei voitu tehdä näin vähäisen määrän perusteella. Sen vuoksi komissio tutki polkumyynnin toistumisen todennäköisyyttä.

4. **POLKUMYYNNIN TOISTUMISEN TODENNÄKÖISYYS**

(119) Komissio tutki perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti polkumyynnin toistumisen todennäköisyyttä, jos toimenpiteiden annetaan raueta. Tätä varten analysoitiin seuraavia lisätekijöitä: polkumyynnin mahdolliset tasot unionin markkinoilla, jos toimenpiteiden annetaan raueta, tässä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa määritetyn normaaliarvon (ks. selostus normaaliarvon määrittämisestä 3.3.5 jaksossa) vertailu Kiinan viennin hintoihin, jotka perustuivat toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelupyynnössä esitettyihin, unioniin ja kolmansiin maihin suuntautuvaa vientiä koskeviin kaupallisiin tarjouksiin, Kiinan tuotantokapasiteetti ja käyttämätön kapasiteetti sekä unionin markkinoiden houkuttelevuus.

4.1 **Polkumyynnin todennäköiset tasot unionin markkinoilla, jos toimenpiteiden annetaan raueta**

(120) Koska kiinalaiset tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, komissio määritti unioniin suuntautuvan viennin hintojen todennäköisen tason siinä tapauksessa, että toimenpiteiden annettaisiin raueta, perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti käytettävissä olevien eli toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelupyynnössä esitettyjen tietojen perusteella. Tarkemmin sanottuna johdanto-osan 21 kappaleessa kuvatun kahden tärkeimmän tuotelajin vientihinta määritettiin toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelupyynnössä esitettyjen kaupallisia tarjouksia koskevien tietojen perusteella. Tiedot koskivat 64:ää unionin markkinoille ja 26:ta muihin kolmansiin maihin (Lähi-itään, Turkkiin ja Yhdistyneeseen kuningaskuntaan) suunnattua tarjousta, jotka oli tehty sähköpostitse tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

([70]) Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelupyynnön kohta 5.4 ja avoin liite XXIII.

(121) Kaupallisten tarjousten keskimääräiset CIF-hinnat tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla olivat unionin markkinoiden osalta 686 euroa/m³ (täysokoumé) ja 458 euroa/m³ (pintaviiluokoumé) ja kolmansien maiden osalta 371 euroa/m³ (pintaviiluokoumé). Nämä hintatasot vastaavat suurin piirtein johdanto-osan 114 kappaleessa kuvattua Kiinasta tuodun okoumé-ristivanerin hintaa tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Vaikka kyseiset määrät olivat vähäisiä, tämä hintataso vahvistaa näiden kaupallisten tarjousten edustavuuden, ja niitä voidaan käyttää viitteenä kiinalaisen okoumé-ristivanerin mahdollisista vientihinnoista. Myös Kiinasta muihin kolmansiin maihin kuin unioniin suuntautuvan viennin GTA:n mukainen keskihinta HS-alanimikkeen 4412 31 osalta on samaa luokkaa. HS-alanimike 4412 31 sisältää kuitenkin muita tuotteita kuin tarkastelun kohteena olevan tuotteen, joten näitä tietoja ei pidetty riittävän tarkkoina, jotta ne olisivat olleet hyödyllisiä.

(122) Komissio oikaisi hinnat noudettuna-tasolle johdanto-osan 114 kappaleessa kuvatun mukaisesti ja vertasi niitä 3.3 jaksossa määritettyyn normaaliarvoon.

(123) Tämän Kiinasta tulevan potentiaalisen tuonnin polkumyyntimarginaalit ilmaistuina prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana olisivat olleet molempien tuotelajien osalta yli 100 prosenttia, jos kaikki näihin tarjouksiin sisältyvät tuotteet olisi tuotu unioniin.

4.2 **Kiinan tuotantokapasiteetti ja käyttämätön kapasiteetti**

4.2.1 *Tuotanto Kiinassa*

(124) Koska kiinalaiset tuottajat / vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä eikä Kiinan okoumé-ristivanerin tuotannonalasta ollut saatavilla muita tietoja, Kiinan tuotantomäärä määritettiin pyynnön esittäjän toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelupyynnössä esittämien arvioiden perusteella, jotka vastasivat sen parasta tietämystä markkinoista.

(125) Pyynnön esittäjä arvioi okoumé-ristivanerin potentiaalisen tuotantomäärän Kiinassa okoumé-tukkien tuonnin perusteella. Kiinaan tuotiin vuosina 2017–2020 okoumé-tukkeja noin 475 000–1 000 000 m³, josta arviolta 75 prosenttia voitiin käyttää okoumé-ristivanerin tuotantoon ([71]). Kiinalaiset tuottajat voisivat siis tuotetyypistä riippuen valmistaa helposti yli 400 000–4 000 000 m³ okoumé-ristivaneria. Tämä on vähintään kaksi kertaa ja enintään 20 kertaa enemmän kuin unionin kulutus.

4.2.2 *Kiinan tuotantokapasiteetti*

(126) Koska kiinalaiset okoumé-ristivanerin tuottajat eivät toimineet yhteistyössä eikä Kiinan okoumé-ristivanerin tuotannonalasta ollut saatavilla muita tietoja, tarkasteltiin koko Kiinan vaneriteollisuuden tilannetta (käytetystä puulajista riippumatta), kuten edellisessäkin tarkastelussa.

(127) Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelupyynnössä esitettyjen tietojen mukaan ja kuten aiemmissa tutkimuksissa vahvistettiin, puulajista riippumatta vaneria tuottavat samat yritykset käyttäen samoja tuotantolaitoksia ja -välineitä. Edellisissä tarkasteluissa todettiin lisäksi, että okoumé-ristivanerin tuotanto on taloudellisesti kannattavampaa kuin muuntyyppisen vanerin tuotanto.

(128) Kiinassa on näin ollen mahdollisesti käytettävissä huomattavan paljon tuotantokapasiteettia, mistä on osoituksena kaikentyyppisen vanerin tuotantomäärä, joka oli FAO:n viimeisimpien saatavilla olevien tilastojen ([72]) mukaan 76,4 miljoonaa m³ vuonna 2021. Tarkastelupyynnössä esitetyssä näytössä ([73]) vanerin tuotantokapasiteetiksi arvioitiin tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson lopussa 270 miljoonaa m³ vuodessa.

(129) Kun otetaan huomioon Kiinan suuri tuotantokapasiteetti, joka on käytetystä luvusta riippumatta monin kerroin suurempi kuin unionin kysyntä tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla (192 000 m³), ja se, että okoumé-ristivanerin tuottamiseksi tarvitsee vain vaihtaa muunlainen puu okoumé-puuhun, on erittäin todennäköistä, että kiinalaiset tuottajat käyttäisivät suurta tuotantokapasiteettiaan ja siirtyisivät muuntyyppisen vanerin tuotannosta tuottavamman okoumé-ristivanerin tuotantoon viedäkseen sitä unioniin, jos toimenpiteet eivät olisi enää voimassa.

([71]) Tarkastelupyyntö, kohta 3.2, s. 27 ja avoin liite XIV.
([72]) FAOSTAT (https://www.fao.org/faostat/en/#data/FO), 5.1.2023.
([73]) Tarkastelupyyntö, liite IX.

4.3 **Unionin markkinoiden houkuttelevuus**

(130) Tärkein tekijä unionin markkinoiden houkuttelevuuden arvioinnissa, jos toimenpiteiden annetaan raueta, oli Kiinasta muihin kolmansiin maihin suuntautuvan viennin hintataso verrattuna Kiinasta unioniin suuntautuvan viennin hintatasoon. Johdanto-osan 119 kappaleessa mainitut kaupalliset tarjoukset unionin markkinoille ja muihin kolmansiin maihin osoittivat, että tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla unionin markkinat olivat houkuttelevat, sillä kiinalaisen okoumé-ristivanerin vientihinnat unionin markkinoille olivat korkeammat kuin kiinalaiset vientihinnat kaikille muille kolmansien maiden markkinoille, joiden osalta kaupallisia tarjouksia oli saatavilla. Unionin markkinoille tehdyt hintatarjoukset CIF-tasolla olivat keskimäärin 23 prosenttia korkeampia kuin kolmansiin maihin suuntautuvan viennin CIF-hinnat. Näin ollen ilman toimenpiteitä unioniin suuntautuvan viennin mahdollisesti korkeammat hinnat tekisivät unionin markkinoista houkuttelevat, koska unioniin suuntautuvasta viennistä saataisiin suuremmat voitot kuin muihin kolmansiin maihin suuntautuvasta viennistä.

(131) Lisäksi kiinalaisen vanerin tuontiin sovelletaan kaupan suojatoimenpiteitä Korean tasavallassa (polkumyynnin vastaiset toimenpiteet tuotaessa vaneria, jossa ainakin yksi pintaviiluista on trooppista puuta ja jonka paksuus on alle 3,2 mm), Marokossa (polkumyynnin vastaiset toimenpiteet, jotka koskevat kaikkia vanerityyppejä), Yhdysvalloissa (polkumyynti- ja tasoitustoimenpiteet, jotka koskevat kovapuuvaneria) ja Turkissa (polkumyyntitoimenpiteet, jotka koskevat tiettyjä vanerityyppejä) ([74]). Nämä toimenpiteet rajoittavat osaltaan kiinalaisten vanerin tuottajien vientiä ja johtavat osaltaan siihen, että Kiinassa on jatkuvasti merkittävä määrä käyttämätöntä vanerin tuotantokapasiteettia, mikä tekee unionin markkinoista houkuttelevampia kiinalaisen vanerin tuojille.

(132) Tästä voidaan päätellä, että jos toimenpiteiden unionissa annetaan raueta ja muut maat pitävät polkumyynnin vastaiset toimenpiteensä voimassa, kiinalaiset tuottajat ryhtyvät todennäköisesti jälleen tuottamaan merkittäviä määriä okoumé-ristivaneria unionin markkinoille vietäväksi.

4.4 **Polkumyynnin toistumisen todennäköisyyttä koskevat päätelmät**

(133) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että polkumyynnin toistuminen on erittäin todennäköistä, jos voimassa olevien toimenpiteiden annettaisiin raueta. Erityisesti Kiinalle määritetty normaaliarvo, Kiinasta kolmansien maiden markkinoille ja unioniin suuntautuvan viennin hinnat, unionin markkinoiden houkuttelevuus ja Kiinan huomattava käytettävissä oleva tuotantokapasiteetti viittaavat siihen, että polkumyynnin toistuminen on erittäin todennäköistä, jos voimassa olevien toimenpiteiden annettaisiin raueta.

5. **VAHINKO**

5.1 **Unionin tuotannonalan ja unionin tuotannon määritelmä**

(134) Samankaltaista tuotetta valmisti tarkastelujaksolla 16 unionin tuottajaa. Nämä tuottajat muodostavat perusasetuksen 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun ’unionin tuotannonalan’.

(135) Unionin kokonaistuotannoksi tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla vahvistettiin noin 174 000 m^3. Komissio määritti luvun otokseen valituilta kolmelta unionin tuottajalta saatujen kyselyvastausten sekä pyynnön esittäjän toimittaman makroindikaattoreita koskevan kyselyvastauksen perusteella.

(136) Kuten johdanto-osan 11 kappaleessa mainitaan, unionin tuotannonalalle mahdollisesti aiheutuneen vahingon jatkumisen tai toistumisen määrittämiseen käytettiin otantamenetelmää. Otokseen valittujen kolmen unionin tuottajan osuus samankaltaisen tuotteen kokonaistuotannosta unionissa oli 40 prosenttia.

5.2 **Unionin kulutus**

(137) Komissio määritti unionin kulutuksen seuraavien perusteella: a) pyynnön esittäjän tiedot unionin tuotannonalan samankaltaisen tuotteen myynnistä; osittain ristiintarkastettu otokseen valittujen unionin tuottajien ilmoittamien myyntimäärien kanssa, ja b) tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuonti kaikista kolmansista maista Eurostatin ilmoittamien tietojen mukaan.

([74]) Market access Map (https://www.macmap.org/en/query/trade-remedies) ja Global Trade Alert (https://www.globaltradealert.org/data_extraction), 19.9.2022.

(138) Unionin kulutus kehittyi seuraavasti:

Taulukko 2

Unionin kulutus (m³)

	2018	2019	2020	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Unionin kulutus yhteensä	171 309	187 104	171 737	192 264
Indeksi	*100*	*109*	*100*	*112*

Lähde: Eurostat, pyynnön esittäjä ja otokseen valitut unionin tuottajat.

(139) Tarkastelu osoitti, että unionin kulutus lisääntyi 12 prosenttia tarkastelujaksolla. Covid-19-pandemian puhkeaminen vuonna 2020 vaikutti unionin kulutukseen kielteisesti, mutta se elpyi voimakkaasti tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

5.3 **Tuonti asianomaisesta maasta**

5.3.1 *Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrä ja markkinaosuus*

(140) Komissio määritti Kiinasta tulevan tuontimäärän Eurostatin tilastotietojen perusteella, kuten edellä johdanto-osan 136 kappaleessa selostetaan. Kyseisen tuonnin markkinaosuus määritettiin vertaamalla tuontia unionin kulutukseen (ks. taulukko 2).

(141) Tuonti asianomaisesta maasta unioniin kehittyi seuraavasti:

Taulukko 3

Tuontimäärä ja markkinaosuus

	2018	2019	2020	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Kiinasta tulevan tuonnin määrä (m³)	100	0	43	74
Indeksi (2018 = 100)	*100*	*0*	*43*	*74*
Kiinasta tulevan tuonnin markkinaosuus	0,06 %	0,00 %	0,03 %	0,04 %

Lähde: Eurostat.

(142) Kiinasta tulevan tuonnin määrä oli koko tarkastelujakson ajan hyvin vähäinen.

5.3.2 *Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin hinnat ja hinnan alittavuus*

(143) Komissio määritti Kiinasta tulevan tuonnin keskimääräiset hinnat Eurostatin tilastojen perusteella.

(144) Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin painotetut keskimääräiset hinnat kehittyivät seuraavasti:

Taulukko 4

Tuontihinta (euroa/m³)

	2018	2019	2020	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Kiina	370	0	481	619
Indeksi (2018 = 100)	*100*	*0*	*130*	*167*

Lähde: Eurostat.

(145) Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin hinnat nousivat tarkastelujaksolla 67 prosenttia, mutta samaan aikaan tuonnin määrä oli koko ajan hyvin vähäinen. Kiinasta tulevan tuonnin hyvin vähäisten määrien perusteella ei voida tehdä merkityksellisiä hinnan alittavuutta koskevia laskelmia.

5.4 **Muista kolmansista maista kuin Kiinasta tuleva tuonti**

(146) Komissio määritti kolmansista maista tulevan tuonnin määrän ja hinnat käyttämällä samaa menetelmää kuin Kiinasta tulevan tuonnin yhteydessä (ks. 5.3.1 jakso).

(147) Kolmansista maista tulevan tuonnin määrä kehittyi tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 5

Tuonti kolmansista maista

Maa		2018	2019	2020	Tarkastelua koskeva tutkimusajan-jakso
Gabon	Tuontimäärä (m³)	18 603	19 919	18 238	24 322
	Indeksi (2018 = 100)	*100*	*107*	*98*	*131*
	Markkinaosuus (%)	10,9	10,6	10,6	12,6
	Indeksi (2018 = 100)	*100*	*98*	*98*	*116*
	Keskihinta (euroa/m³)	761	745	755	769
	Indeksi (2018 = 100)	*100*	*98*	*99*	*101*
Marokko	Tuontimäärä (m³)	6 231	8 493	8 332	9 917
	Indeksi (2018 = 100)	*100*	*136*	*134*	*159*
	Markkinaosuus (%)	3,6	4,5	4,8	5,2
	Indeksi (2018 = 100)	*100*	*125*	*134*	*141*
	Keskihinta (euroa/m³)	852	833	846	870
	Indeksi (2018 = 100)	*100*	*98*	*99*	*102*
Muut kolmannet maat	Tuontimäärä (m³)	466	1 922	1 837	2 490
	Indeksi (2018 = 100)	*100*	*412*	*394*	*534*
	Markkinaosuus (%)	0,3	1,0	1,1	1,3
	Indeksi (2018 = 100)	*100*	*377*	*394*	*474*
	Keskihinta (euroa/m³)	526	867	710	938
	Indeksi (2018 = 100)	*100*	*165*	*135*	*178*
Tuonti yhteensä pl. Kiina	Tuontimäärä (m³)	25 300	30 334	28 407	36 729
	Indeksi (2018 = 100)	*100*	*120*	*112*	*145*
	Markkinaosuus (%)	14,8	16,2	16,6	19,1
	Indeksi (2018 = 100)	*100*	*110*	*112*	*129*
	Keskihinta (euroa/m³)	779	777	779	808
	Indeksi (2018 = 100)	*100*	*100*	*100*	*104*

Lähde: Eurostat.

(148) Kolmansista maista Gabon ja Marokko olivat merkittävimmät tuonnin alkuperämaat. Molempien näiden maiden myyntimäärä kasvoi tarkastelujaksolla (31 % ja 59 %), ja niiden markkinaosuudet kasvoivat 1,7 ja 1,6 prosenttiyksikköä. Tuonti muista kolmansista maista lisääntyi tarkastelujaksolla merkittävästi (yli viisinkertaiseksi), mutta niiden markkinaosuus oli tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla vain 1,3 prosenttia.

5.5 **Unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne**

5.5.1 *Yleiset huomautukset*

(149) Unionin tuotannonalan taloudellisen tilanteen arvioinnissa otettiin huomioon kaikki taloudelliset indikaattorit, jotka vaikuttivat unionin tuotannonalan tilanteeseen tarkastelujaksolla.

(150) Vahingon määrittämistä varten komissio erotti toisistaan makro- ja mikrotaloudelliset vahinkoindikaattorit. Komissio arvioi makrotaloudelliset indikaattorit pyynnön esittäjän kyselyvastauksiin sisältyvien tietojen pohjalta ja ristiintarkasti ne asianmukaisesti pyynnössä esitettyjen tietojen ja otokseen valittujen tuottajien kyselyvastausten sekä Eurostatin tilastojen perusteella. Mikrotaloudelliset indikaattorit komissio arvioi otokseen valituilta unionin tuottajilta saatuihin kyselylomakevastauksiin sisältyneiden tietojen perusteella. Kummankin tietojoukon todettiin edustavan unionin tuotannonalan taloudellista tilannetta.

(151) Makrotaloudelliset indikaattorit ovat tuotanto, tuotantokapasiteetti, kapasiteetin käyttöaste, myyntimäärä, markkinaosuus, kasvu, työllisyys, tuottavuus, polkumyyntimarginaalin merkittävyys ja toipuminen aiemman polkumyynnin vaikutuksista.

(152) Mikrotaloudelliset indikaattorit ovat keskimääräiset yksikköhinnat, yksikkökustannukset, työvoimakustannukset, varastot, kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja pääoman saanti.

5.5.2 *Makrotaloudelliset indikaattorit*

5.5.2.1 Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

(153) Unionin kokonaistuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 6

Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

	2018	2019	2020	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Tuotantomäärä (m^3)	164 635	179 457	164 383	174 048
Indeksi (2018 = 100)	*100*	*109*	*100*	*106*
Tuotantokapasiteetti (m^3)	286 965	299 163	288 272	306 816
Indeksi (2018 = 100)	*100*	*104*	*100*	*107*
Kapasiteetin käyttöaste (%)	57,4	60,0	57,0	56,7
Indeksi (2018 = 100)	*100*	*105*	*99*	*99*

Lähde: Pyynnön esittäjä ja otokseen valitut unionin tuottajat.

(154) Unionin tuotannonalan tuotanto kasvoi 6 prosenttia tarkastelujakson aikana. Tuotantomäärä noudatti samaa suuntausta kuin unionin kulutus – vuoden 2020 tuotantomäärissä on nähtävissä covid-19-pandemian kielteinen vaikutus, mutta tuotanto elpyi voimakkaasti tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

(155) Myös tuotantokapasiteetti kasvoi 7 prosenttia tarkastelujaksolla.

(156) Tuotantokapasiteetti mukautui kulutuksen lisääntymiseen lähinnä jo ennen tarkastelujaksoa, joten kapasiteetin käyttöaste on pysynyt vakaana, joskin alhaisemmalla tasolla verrattuna edellisen tarkastelun tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla vahvistettuihin määriin ([75]) (80 %).

5.5.2.2 Myyntimäärä ja markkinaosuus

(157) Unionin tuotannonalan myyntimäärä ja markkinaosuus kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 7

Myyntimäärä ja markkinaosuus

	2018	2019	2020	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Kokonaismyyntimäärä (m^3) unionin markkinoilla – etuyhteydettömät asiakkaat	145 909	156 770	143 287	155 460
Indeksi (2018 = 100)	*100*	*107*	*98*	*107*
Markkinaosuus (%)	85,2	83,8	83,4	80,9
Indeksi (2018 = 100)	*100*	*98*	*98*	*95*

Lähde: Eurostat, pyynnön esittäjä ja otokseen valitut unionin tuottajat.

(158) Unionin tuotannonalan myyntimäärät kasvoivat tarkastelujaksolla 7 prosenttia eli vähemmän kuin kulutus, joka kasvoi 13 prosenttia (ks. taulukko 2). Sen vuoksi unionin tuotannonala menetti kasvaneista myyntimääristään huolimatta 4,3 prosenttiyksikköä markkinaosuudestaan. Myös muista kolmansista maista tuleva tuonti lisääntyi samanaikaisesti, kuten johdanto-osan 147 kappaleessa kuvataan, mikä on syytä ottaa tässä yhteydessä huomioon. Unionin tuotannonalan markkinaosuus on kuitenkin edelleen suuri.

5.5.2.3 Kasvu

(159) Tarkastelujaksolla unionin kulutus kasvoi 13 prosenttia, ja unionin tuotannonalan myyntimäärä etuyhteydettömille asiakkaille unionissa kasvoi 7 prosenttia. Unionin tuotannonala on siis kasvanut absoluuttisesti mutta ei markkinaosuudella mitattuna. Myynnin lisäksi kuitenkin myös tuotanto, tuotantokapasiteetti ja investoinnit lisääntyivät.

5.5.2.4 Työllisyys ja tuottavuus

(160) Työllisyys ja tuottavuus kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 8

Työllisyys ja tuottavuus

	2018	2019	2020	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Työntekijöiden määrä	678	664	661	663
Indeksi (2018 = 100)	*100*	*98*	*97*	*98*
Työvoiman tuottavuus (m^3/työntekijä)	243	270	249	263

([75]) Ks. täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/648 johdanto-osan 76 kappale.

Indeksi (2018 = 100)	*100*	*111*	*102*	*108*

Lähde: Pyynnön esittäjä ja otokseen valitut unionin tuottajat.

(161) Työntekijöiden määrä väheni hieman vuodesta 2018 ja vuoteen 2019 mutta pysyi tarkastelujakson loppupuolella melko vakaana – unionin tuotannonala työllistää noin 660 henkilöä. Tuottavuus työntekijää kohti parani tarkastelujaksolla 8 prosenttia.

5.5.2.5 Polkumyyntimarginaalin merkittävyys ja toipuminen aiemmasta polkumyynnistä

(162) Kuten johdanto-osan 117 kappaleessa selostetaan, Kiinasta tulevan tuonnin hyvin vähäisen määrän vuoksi polkumyynnin esiintymistä tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla ei voitu määrittää edustavasti. Sen vuoksi tutkimuksessa keskityttiin polkumyynnin toistumisen todennäköisyyteen siinä tapauksessa, että polkumyyntitoimenpiteiden annettaisiin raueta.

(163) Useat unionin tuotannonalaa kuvaavat vahinkoindikaattorit osoittivat tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla suotuisaa suuntausta. Tämän perusteella komissio päätteli, että unionin tuotannonala on toipunut aiemmasta polkumyynnistä.

5.5.3 *Mikrotaloudelliset indikaattorit*

5.5.3.1 Hinnat ja niihin vaikuttavat tekijät

(164) Otokseen valittujen unionin tuottajien painotetut keskimääräiset yksikkömyyntihinnat etuyhteydettömille asiakkaille unionissa kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 9

Myyntihinnat ja tuotantokustannukset unionissa

	2018	2019	2020	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Painotettu keskimääräinen yksikkömyyntihinta unionissa (euroa/m³)	956	959	987	1 033
Indeksi (2018 = 100)	*100*	*100*	*103*	*108*
Yksikkökohtaiset tuotantokustannukset (euroa/m³)	939	922	978	1 011
Indeksi (2018 = 100)	*100*	*98*	*104*	*108*

Lähde: Otokseen valitut unionin tuottajat.

(165) Yksikkömyyntihinnat pysyivät tarkastelujakson alkupuolella vakaina ja nousivat sitten 8 prosenttia vuoden 2019 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä. Tämä hinnannousu vastaa täysin tuotantokustannusten nousua tarkastelujaksolla.

5.5.3.2 Työvoimakustannukset

(166) Otokseen valittujen unionin tuottajien keskimääräiset työvoimakustannukset kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 10

Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti

	2018	2019	2020	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti (euroa)	31 134	31 846	30 408	31 521

Indeksi	*100*	*102*	*98*	*101*

Lähde: Otokseen valitut unionin tuottajat.

(167) Otokseen valittujen unionin tuottajien keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti pysyivät vuoden 2018 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä melko vakaina kasvaen kaikkiaan 1 prosentin.

5.5.3.3 Varastot

(168) Otokseen valittujen unionin tuottajien varastot kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 11

Varastot

	2018	2019	2020	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Loppuvarastot (m^3)	5 805	3 762	4 793	4 245
Indeksi	*100*	*65*	*83*	*73*
Loppuvarastot prosentteina tuotannosta	9,6	5,8	7,6	6,1
Indeksi	*100*	*61*	*79*	*64*

Lähde: Otokseen valitut unionin tuottajat.

(169) Okoumé-ristivaneria tuotetaan tavallisesti tilauksesta, joten varastot ovat näin ollen tyypillisesti pienet. Vuonna 2018 varastot olivat suhteellisen suuret, mutta tarkastelujaksolla ne pienenivät 36 prosenttia: vuonna 2018 varastomäärät suhteessa tuotantomääriin olivat 9,6 prosenttia, kun ne tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla olivat 6,1 prosenttia.

5.5.3.4 Kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja pääoman saanti

(170) Otokseen valittujen unionin tuottajien kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 12

Kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto

	2018	2019	2020	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Etuyhteydettömille asiakkaille unionissa tapahtuneen myynnin kannattavuus (% liikevaihdosta)	2,5	3,9	3,3	6,9
Indeksi	*100*	*159*	*133*	*277*
Kassavirta (euroa)	913 814	209 034	1 037 362	- 1 179 393
Indeksi	*100*	*23*	*114*	*– 129*
Investoinnit (euroa)	1 572 178	5 030 991	1 551 446	2 021 386
Indeksi	*100*	*320*	*99*	*129*
Investointien tuotto (%)	3,6	6,9	6,9	18,2
Indeksi	*100*	*190*	*190*	*502*

Lähde: Otokseen valitut unionin tuottajat.

(171) Komissio määritti otokseen valittujen unionin tuottajien kannattavuuden ilmaisemalla samankaltaisen tuotteen myynnistä etuyhteydettömille asiakkaille unionissa saadun nettovoiton ennen veroja prosentteina tämän myynnin liikevaihdosta. Unionin tuotannonalan toiminta oli kannattavaa koko tarkastelujakson ajan, ja kannattavuus noudatti nousevaa suuntausta. Tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla kannattavuus oli lähes 7 prosenttia.

(172) Nettokassavirralla tarkoitetaan unionin tuottajien kykyä rahoittaa itse toimintaansa. Kaiken kaikkiaan kassavirta oli absoluuttisesti mitattuna koko tarkastelujakson ajan pieni ja pienempi kuin edellisen tarkastelun tarkastelujaksolla. Se oli kuitenkin edelleen positiivinen lukuun ottamatta tarkastelua koskevaa tutkimusajanjaksoa.

(173) Unionin tuottajat jatkoivat investointien tekemistä koko tarkastelujakson ajan. Vuonna 2019 investoinnit olivat huipussaan. Seuraavana vuonna investoinneissa koettiin notkahdus, mikä liittyy luonnollisesti covid-19-pandemiaan, mutta tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla investoinnit kasvoivat jälleen 29 prosenttia korkeammalle tasolle kuin tarkastelujakson alussa.

(174) Investointien tuotto tarkoittaa voittoa prosentteina investointien nettokirjanpitoarvosta. Se kehittyi tarkastelujaksolla positiivisesti. Tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla unionin tuottajien kokonaispääoman tuotto oli viisi kertaa suurempi kuin vuonna 2018.

(175) Yksikään otokseen valituista unionin tuottajista ei ilmoittanut pääoman saantiin liittyvistä vaikeuksista.

5.6 **Vahinkoa koskevat päätelmät**

(176) Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrä oli tarkastelujaksolla hyvin vähäinen.

(177) Unionin tuotannonala lisäsi tuotantoaan, tuotantokapasiteettiaan ja myyntimääriään tarkastelujaksolla. Markkinaosuuden todettiin pienentyneen, mutta samaan aikaan kokonaiskulutus kasvoi. Työllisyys heikkeni hieman, mutta tuottavuus sen sijaan parani.

(178) Taloudellisten indikaattoreiden osalta on huomattava, että huolimatta tuotantokustannusten jatkuvasta noususta unionin tuotannonala pysyi kannattavana tarkastelujakson kaikkina vuosina. Tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla sen kannattavuus oli lähes 7 prosenttia. Lisäksi unionin tuotannonalan investoinnit lisääntyivät ja se sai erittäin hyvän tuoton niistä.

(179) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että unionin tuotannonalalle ei aiheutunut perusasetuksen 3 artiklan 5 kohdassa tarkoitettua merkittävää vahinkoa tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

6. **VAHINGON TOISTUMISEN TODENNÄKÖISYYS**

(180) Komissio päätteli johdanto-osan 178 kappaleessa, ettei unionin tuotannonalalle aiheutunut merkittävää vahinkoa tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Tämän vuoksi komissio tarkasteli perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti, olisiko Kiinasta tulevasta polkumyyntituonnista alun perin aiheutuneen vahingon toistuminen todennäköistä, jos toimenpiteiden annettaisiin raueta.

(181) Tässä yhteydessä komissio tutki Kiinan tuotantokapasiteettia, unionin markkinoiden houkuttelevuutta sekä mahdollisen tuontimäärän ja mahdollisten tuontihintojen vaikutusta unionin tuotannonalan tilanteeseen, jos toimenpiteiden annettaisiin raueta.

(182) Ensinnäkin, kuten edellä johdanto-osan 125–128 kappaleessa kuvataan, Kiinan huomattavan tuotantokapasiteetin vuoksi on todennäköistä, että ilman toimenpiteitä Kiinasta tuleva tuonti jatkuisi merkittävinä määrinä. Osoituksena kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien mahdollisuuksista lisätä nopeasti okoumé-ristivanerin tuotantoaan ja vientiään, on syytä muistaa, että alkuperäisessä tutkimuksessa kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat pystyivät kasvattamaan vientiään unionin markkinoille noin 9 500 m^3:stä yli 83 500 m^3:iin alle kolmessa vuodessa (vuodesta 2001 vuoden 2003 puoliväliin). Näitä lukuja tarkasteltaessa on syytä ottaa huomioon, että unionin kulutus oli 192 000 m^3 ja unionin tuotannonalan tuotantomäärä 174 000 m^3 tämän tutkimuksen tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

(183) Esille ei ole tullut mitään seikkoja, jotka osoittaisivat, että okoumé-puun käyttö vanerin tuotannossa Kiinassa olisi korvattu pysyvästi muilla puulajeilla. Kuten johdanto-osan 126 kappaleessa selostetaan, kiinalaiset tuottajat käyttävät vanerin valmistuksessa edelleen okouméa. Voimassa olleiden polkumyyntitullien ansiosta tuonti Kiinasta loppui melkein kokonaan tarkastelujaksolla, vaikka okoumé-ristivanerille oli samalla ajanjaksolla merkittävästi kysyntää unionin markkinoilla, kuten tutkimuksessa vahvistettiin.

(184) Toiseksi hinnat unionin markkinoilla ovat suhteellisen korkeita verrattuna hintoihin, joilla kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat pystyvät viemään tuotantoaan, mikä tekee unionin markkinoista erittäin houkuttelevat kiinalaisille vientiä harjoittaville tuottajille.

(185) Tältä osin komissio analysoi todennäköistä hintatasoa, jolla kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat veisivät tuotettaan unionin markkinoille.

(186) Koska yksikään kiinalainen vientiä harjoittava tuottaja ei toiminut yhteistyössä ja Eurostatin mukaan Kiinasta tuli hyvin vähän tuontia, komissio käytti hinnan alittavuutta koskevissa laskelmissa pyynnön esittäjän pyynnössä toimittamiin kaupallisiin tarjouksiin sisältyviä kiinalaisia hintoja viitteenä mahdollisesta hintatasosta, jolla kiinalaiset tuottajat veisivät tarkasteltavana olevaa tuotetta unioniin (samoja hintoja käytettiin myös polkumyyntimarginaalia koskevissa laskelmissa, kuten johdanto-osan 119 kappaleessa kuvataan). Näitä hintoja oikaistiin lisäämällä niihin sopimustullit ja tuonnin jälkeiset kustannukset.

(187) Näin määritettyjä kiinalaisia CIF-hintoja verrattiin otokseen valittujen unionin tuottajien noudettuna-myyntihintoihin, jolloin hinnan alittavuudeksi saatiin 40,8 prosenttia täysokoumén ja 58,1 prosenttia pintaviiluokoumén osalta.

(188) Myös tässä laskelmassa huomioon otetut kiinalaiset kaupalliset tarjoukset osoittavat selvästi, että hinnat kolmansiin maihin ovat huomattavasti alhaisempia (ks. johdanto-osan 129 kappale) kuin hinnat unioniin, mikä korostaa entisestään unionin markkinoiden houkuttelevuutta hintatason osalta.

(189) Siinä todennäköisessä tilanteessa, että unionin markkinoille tulisi jälleen tarkasteltavana olevaa tuotetta Kiinasta unionin tuotannonalan hintoja huomattavasti alhaisemmilla hinnoilla ja huomattavia määriä, unionin tuotannonala ei pystyisi säilyttämään nykyisiä hintatasojaan. Tämä hintojen todennäköinen lasku vaarantaisikin unionin tuotannonalan meneillään olevan elpymisen ja unionin tuotannonala kärsisi hyvin nopeasti tappioita.

(190) Lisäksi unionin tuotannonala menettäisi nopeasti myyntiään ja markkinaosuuttaan unionin markkinoilla, mikä johtaisi tuotannon supistumiseen. Tämän seurauksena kapasiteetin käyttöaste jälleen laskisi.

(191) Tämän perusteella päätellään, että ilman toimenpiteitä Kiinasta polkumyynnillä ja vahinkoa aiheuttavilla hinnoilla tuleva tuonti hyvin todennäköisesti lisääntyisi huomattavasti ja merkittävä vahinko todennäköisesti toistuisi.

7. **UNIONIN ETU**

(192) Komissio tarkasteli perusasetuksen 21 artiklan mukaisesti, olisiko voimassa olevien polkumyyntitoimenpiteiden jatkaminen kokonaisuutena tarkasteltuna unionin edun vastaista. Unionin etua määritettäessä arvioitiin kaikki asiaan liittyvät etunäkökohdat eli muun muassa unionin tuotannonalan, tuojien ja käyttäjien edut.

(193) Kaikille asianomaisille osapuolille annettiin tilaisuus esittää näkökantansa perusasetuksen 21 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

(194) Tämän perusteella komissio tutki, onko olemassa pakottavia syitä, joiden nojalla olisi pääteltävä, että nykyisten toimenpiteiden voimassa pitäminen ei ole unionin edun mukaista siitäkin huolimatta, että päätelmien mukaan polkumyynti ja vahinko todennäköisesti toistuisivat.

7.1 **Unionin tuotannonalan etu**

(195) Kuten johdanto-osan 178 kappaleessa todetaan, unionin tuotannonalalle ei aiheudu enää merkittävää vahinkoa. Toisaalta, kuten todetaan johdanto-osan 190 kappaleessa, unionin tuotannonala ei kuitenkaan pystyisi selviämään toimenpiteiden voimassaolon päättymisestä, sillä tämän seurauksena unionin markkinoille tulisi todennäköisesti huomattava määrä tuontia polkumyynnillä ja unionin tuotannonalan hinnat alittavilla hinnoilla. Näin ollen toimenpiteiden kumoaminen vaarantaisi tuotannonalan pitkän aikavälin taloudellisen elinkelpoisuuden. Toimenpiteiden jatkaminen on siten unionin tuotannonalan edun mukaista.

7.2 **Etuyhteydettömien tuojien ja käyttäjien etu**

(196) Kaikille tiedossa oleville etuyhteydettömille tuojille ja käyttäjille ilmoitettiin tarkastelun vireillepanosta. Etuyhteydettömät tuojat ja käyttäjät eivät kuitenkaan toimineet yhteistyössä komission kanssa.

(197) Tästä syystä ei saatu mitään viitteitä siitä, että toimenpiteiden voimassaolon jatkaminen vaikuttaisi kielteisesti käyttäjiin ja/tai tuojiin siten, että kielteiset vaikutukset olisivat toimenpiteiden myönteisiä vaikutuksia suuremmat.

7.3 **Unionin etua koskevat päätelmät**

(198) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, ettei ollut olemassa pakottavia syitä, joiden perusteella ei olisi unionin edun mukaista pitää voimassa toimenpiteitä Kiinasta peräisin olevan okoumé-ristivanerin tuonnissa.

8. **POLKUMYYNNIN VASTAISET TOIMENPITEET**

(199) Komission polkumyynnin ja vahingon toistumisen todennäköisyydestä sekä unionin edusta tekemien päätelmien perusteella Kiinasta peräisin olevaan okoumé-ristivaneriin sovellettavat polkumyynnin vastaiset toimenpiteet olisi pidettävä voimassa.

(200) Tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa määriteltyjä yksilöllisiä yrityskohtaisia polkumyyntitulleja sovelletaan yksinomaan Kiinasta peräisin olevan ja nimettyjen oikeushenkilöiden tuottaman tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuontiin. Jos yritystä ei ole erikseen mainittu tämän asetuksen artiklaosassa (mukaan lukien erikseen mainittuihin yrityksiin etuyhteydessä olevat yritykset), sen tuottaman tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuontiin olisi sovellettava ”kaikkiin muihin yrityksiin” sovellettavaa tullia. Siihen ei saisi soveltaa yksilöllisiä polkumyyntitulleja.

(201) Yritys voi pyytää näiden yksilöllisten polkumyyntitullien soveltamista, jos se muuttaa myöhemmin nimeään. Pyyntö on osoitettava komissiolle ([76]). Pyynnön on sisällettävä kaikki asian kannalta merkitykselliset tiedot, jotka osoittavat, että muutos ei vaikuta yrityksen oikeuteen hyötyä siihen sovellettavasta tullista. Jos yrityksen nimenmuutos ei vaikuta tähän oikeuteen, nimenmuutosta koskeva asetus julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

(202) Tullien väliset erot aiheuttavat toimenpiteiden kiertämisen riskin, ja sen minimoimiseksi tarvitaan erityisiä toimenpiteitä, jotta varmistetaan yksilöllisten polkumyyntitullien soveltaminen. Niiden yritysten, joihin sovelletaan yksilöllistä polkumyyntitullia, on esitettävä jäsenvaltioiden tulliviranomaisille pätevä kauppalasku. Laskun on täytettävä tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdassa esitetyt vaatimukset. Tuontiin, jonka yhteydessä ei esitetä tällaista kauppalaskua, olisi sovellettava ”kaikkiin muihin yrityksiin” sovellettavaa polkumyyntitullia.

([76]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Bruxelles/Brussel, Belgique/België.

(203) Laskun esittäminen on välttämätöntä, jotta jäsenvaltioiden viranomaiset voivat soveltaa tuontiin yksilöllisiä polkumyyntitulleja, mutta se ei ole ainoa tekijä, jonka tulliviranomaiset ottavat huomioon. Vaikka jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitettäisiin lasku, joka täyttää kaikki tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdassa esitetyt vaatimukset, tulliviranomaisten on tehtävä tavanomaiset tarkastukset ja ne voivat – kuten kaikissa muissakin tapauksissa – vaatia lisäasiakirjoja (esimerkiksi lähetysasiakirjat) varmentaakseen vakuutukseen sisältyvien tietojen paikkansapitävyyden ja varmistaakseen, että alhaisemman tullin soveltaminen on perusteltua tullilainsäädännön mukaisesti.

(204) Jos sellaisen yrityksen vientimäärä, johon sovelletaan alhaisempaa yksilöllistä polkumyyntitullia, kasvaa huomattavasti toimenpiteiden voimassaolon jatkamisen jälkeen, viennin kasvun sellaisenaan voidaan katsoa olevan perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu toimenpiteiden voimassaolon jatkamisesta johtuva kaupan rakenteen muutos. Tällaisessa tilanteessa, jos asiaa koskevat edellytykset täyttyvät, voidaan käynnistää toimenpiteiden kiertämisen vastainen tutkimus. Tutkimuksessa voidaan tarkastella muun muassa tarvetta poistaa yksilölliset tullit ja ottaa käyttöön maan laajuinen tulli myös tällaisen yrityksen osalta, johon nyt sovelletaan alhaisempaa yksilöllistä polkumyyntitullia.

(205) Kaikille asianomaisille osapuolille ilmoitettiin niistä olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella aiotaan suositella, että nykyiset toimenpiteet pidetään voimassa. Kaikille osapuolille asetettiin määräaika, jonka kuluessa niillä oli mahdollisuus esittää huomautuksia tämän ilmoituksen johdosta ja pyytää kuulemista komission ja/tai kauppaan liittyvissä menettelyissä kuulemisesta vastaavan neuvonantajan kanssa. Asianomaisilta osapuolilta ei saatu huomautuksia.

(206) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2018/1046 ([77]) 109 artikla huomioon ottaen silloin, kun jokin määrä on maksettava takaisin Euroopan unionin tuomioistuimen tuomion tuloksena, maksettava korko on *Euroopan unionin virallisen lehden* C-sarjassa kunkin kuukauden ensimmäisenä kalenteripäivänä julkaistu Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaatioihinsa soveltama korko.

(207) Asetuksen (EU) 2016/1036 15 artiklan 1 kohdalla perustettu komitea ei antanut lausuntoa tässä asetuksessa säädettävistä toimenpiteistä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Otetaan käyttöön lopullinen polkumyyntitulli, joka kannetaan tuotaessa Kiinan kansantasavallasta peräisin olevaa, tällä hetkellä CN-koodiin ex 4412 31 10 (Taric-koodi 4412 31 10 10) kuuluvaa okoumé-ristivaneria, joka koostuu yksinomaan enintään 6 mm:n paksuisista puuviiluista, jossa ainakin yksi pintaviiluista on okouméa ja jota ei ole pinnoitettu jotakin muuta materiaalia olevalla pysyvällä kalvolla.

2. Jäljempänä lueteltujen yritysten valmistamien, 1 kohdassa kuvattujen tuotteiden vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohintaan sovellettava polkumyyntitulli on seuraava:

Yritys	Tulli	Taric-lisäkoodi
Nantong Zongyi Plywood Co. Ltd Xingdong Town, Tongzhou City, Jiangsu Province, Kiinan kansantasavalta	9,6 %	A526

([77]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) 2018/1046, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2018, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä, asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014 ja päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta sekä asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 kumoamisesta (EUVL L 193, 30.7.2018, s. 1).

Zhejiang Deren Bamboo-Wood Technologies Co. Ltd Linhai Economic Development Zone, Zhejiang, Kiinan kansantasavalta	23,5 %	A527
Zhonglin Enterprise (Dangshan) Co. Ltd Xue Lou Miao Pu, Dangshan County, Anhui Province 235323, Kiinan kansantasavalta	6,5 %	A528
Jiaxing Jinlin Lumber Co. Ltd North of Ganyao Town, Jiashan, Zhejiang Province, Kiinan kansantasavalta	17 %	A529
Kaikki muut yritykset	66,7 %	A999

3. Edellä 2 kohdassa mainituille yrityksille määritetyn yksilöllisen polkumyyntitullin soveltaminen edellyttää, että jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitetään pätevä kauppalasku, jossa on oltava kauppalaskun laatineen tahon nimellä ja tehtävänimikkeellä yksilöidyn työntekijän päiväämä ja allekirjoittama vakuutus seuraavassa muodossa: ”Allekirjoittanut vahvistaa, että tässä laskussa tarkoitetun, Euroopan unioniin vietäväksi myydyn okoumé-ristivanerin (määrä), on valmistanut (yrityksen nimi ja osoite), (Taric-lisäkoodi), (asianomainen maa). Allekirjoittanut vakuuttaa, että tässä laskussa ilmoitetut tiedot ovat täydelliset ja paikkansapitävät.” Jos tällaista kauppalaskua ei esitetä, asianomaiseen yritykseen sovelletaan kaikkiin muihin yrityksiin sovellettavaa tullia.

4. Jollei toisin säädetä, sovelletaan tulleja koskevia voimassa olevia säännöksiä ja määräyksiä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 13 päivänä kesäkuuta 2023.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN